

# Alessandri recibe hoy a directiva radical para tratar problema de precios

MINISTERIO DE ECONOMIA INFORMO QUE HARA NUEVOS ESTUDIOS SOBRE COSTOS DE PRODUCCION.

El Gobierno objetó y rechazó ayer todas las solicitudes presentadas en el Ministerio de Economía, desde el 12 de este mes, sobre readjuste de precios para determinados artículos de consumo habitual.

Al mismo tiempo, se anunció que la directiva máxima

del Partido Radical, encabezada por su presidente, Raúl Rettig, se entrevistará hoy a las 13 horas, con el Presidente de la República, en Viña del Mar, con el objeto de reafirmar los acuerdos adoptados por el CEN Radical, en materia de estabilización de precios.

En la conversación con el Jefe del Estado, se discutirán

los siguientes temas: congelación de precios de artículos de primera necesidad; congelación de los canones de arrendamiento; revisión de costos de algunos productos, y nuevas medidas contra la especulación.

del radicalismo, diputado Raúl Morales Adriásola, y el segundo vicepresidente, regidor Voltaire Lolis.

EL RECHAZO  
Respecto al rechazo de las solicitudes sobre fijación de nuevos precios —medida que afecta a las populares tacitas

(PASA A LA PAGINA 2)

# LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE. — VIERNES 15 DE FEBRERO DE 1963 — PRECIO: E\$ 0.10 — N.º 16.508

Edición de 16 páginas — En dos secciones  
Crónica, págs. 1 a 3. Claves, págs. 8  
4 Literaria . . . . . 9 a 12  
Política y Gobernación . . . . . 13 y 15  
Teatros . . . . . 6 Económicos y  
Social y Provincias . . . . . 14  
Comercio . . . . . 7 Magazine . . . . . 16

Aviones y Destructores Siguen al "Anzoategui"

# Condición Incondicional Exigen a Piratas Comunistas

EL GOBIERNO VENEZOLANO RECHAZO UN POSIBLE CANJE DE PRISIONEROS POLITICOS POR TRIPULANTES DEL CARGUERO CAPTURADO.

Encontraron guagua raptada



## 16 MILLONES DE DOLARES PARA NUEVA REFINERIA DE PETROLEO

Un crédito por 16 millones de dólares para la instalación de una Refinería de Petróleo en la provincia de Concepción concederá a Chile el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), según informó ayer la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP). El costo total de la nueva planta será de 30 millones de dólares.

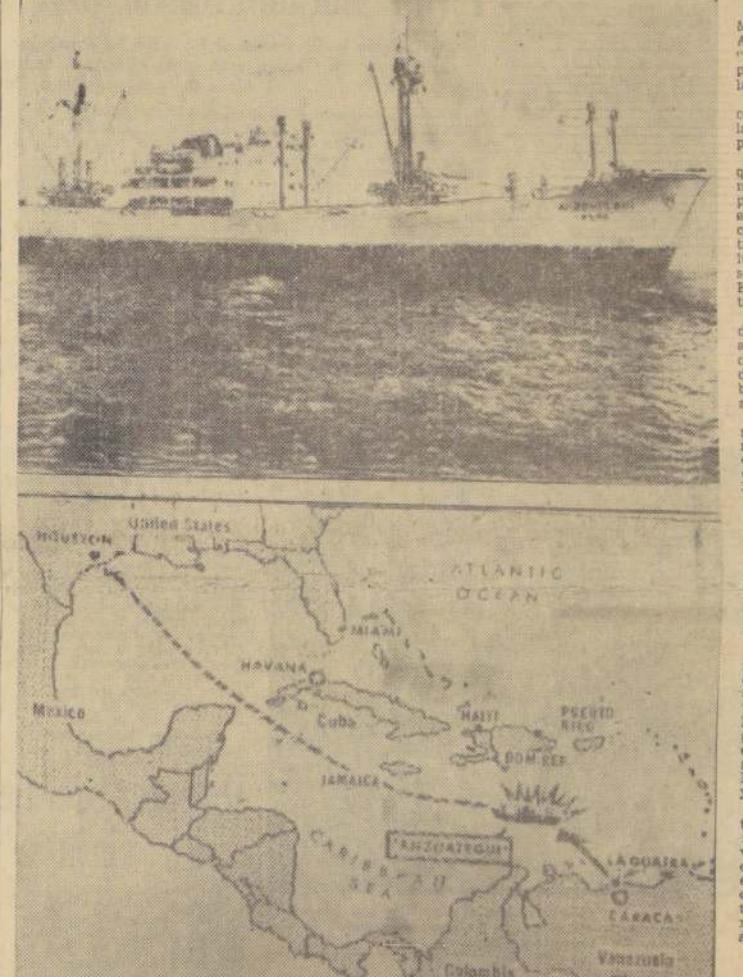
Con este objeto, se encuentra en Estados Unidos el Gerente General de la ENAP, Fernando Salas Vaidés, quien finalizará las negociaciones y firmará los documentos respectivos. Previamente, en Santiago, había celebrado conversaciones con representantes del Banco y autoridades de la CORFO.

La maquinaria para esa Refinería será adquirida en unidades norteamericanas y se instalará en los terrenos de la Fundación Galaz, con una extensión de 250 hectáreas. La Refinería tendrá capacidad para procesar 6.700 metros cúbicos de petróleo crudo diarios.

GASOLINA

LA ENAP informó, por otra parte, que durante el año 1962, tomando en cuenta las producciones petroleras de Magallanes, Magallanes y Cullén, se había cubierto el consumo total de gasolina para vehículos motorizados, gasolina de aviación y gas licuado. Respecto a la parafina, se cubrió el 90 por ciento del consumo y el 80 por ciento del petróleo Diesel.

Exito y buen viaje



CARACAS, VENEZUELA. — Terroristas venezolanos secuestraron en la noche del 13 el carguero "Anzoategui", 380 millas al norte de Venezuela, en el Mar Caribe. El grabado (arriba) muestra la estructura del buque. Abajo, la zona donde ocurrió el secuestro (Radiofoto UPI).

estudio compra de treinta fundos para entregarlos a nuevos parceleros

Reunión sostuvo ayer el Ministro de Agricultura con el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria.

CAMPANA DE ALFABETIZACION

Finalmente, el vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria dijo estar sumamente complacido por el interés que han demostrado los colonos por asistir a las clases que se dictarán en los campos, orientadas a alfabetizar las familias de los campesinos. Asimismo —afadió—, estoy contento por el ofrecimiento espontáneo que han hecho mu-



S. E. firmó ayer nuevo Estatuto del Consejo de Defensa

El Presidente de la República firmó ayer, en Viña del Mar, el decreto promulgatorio de la ley que reestructura el Consejo de Defensa del Estado.

A primera hora viajó hasta el balneario el Subsecretario del Ministerio de Justicia, Jaime del Valle Allende, quien le presentó, además, los despachos más urgentes de los distintos Ministerios.

El nuevo Estatuto Orgánico, declaró el Subsecretario, fue dictado en virtud de las atribuciones concedidas al Jefe del Estado, por la Ley 15.068, para reestructurar los servicios de Hacienda y el Consejo de Defensa del Estado.

También, los señores existentes posibilidades de acuerdo a lo que proceda a entregar las parcelas a los campesinos de la provincia de O'Hig-

uin, ya en manos del fondo "San Nicolás", fue para la Corporación Agraria a los Alumnos.

Richard H. Grawell, — Occidente advirtió hoy a la Conferencia de Desarme de 17 naciones que el aumento de radiactividad imparte urgencia a

## CONVENIO PARA DEFENSA FORESTAL FUE FIRMADO POR CHILE Y ARGENTINA

La primera reunión establecida por el convenio se efectuará hoy en Bariloche.

BUENOS AIRES, 14. — (UPI) — La Argentina y Chile firmaron un convenio internacional para coordinar la acción de defensa común contra los incendios forestales.

De conformidad con ese convenio dijo la Secretaría de Agricultura y Ganadería de la nación que mañana tendrá lugar en San Carlos de Bariloche la primera reunión concertada entre los servicios forestales de ambos países. En esta oportunidad se analizará y perfeccionará la asistencia que corresponde prestar en las zonas boscosas limítrofes para evitar incendios forestales.

La delegación argentina que intervendrá en las deliberaciones estará integrada por el Director-Contralor de la Administración Nacional de Bosques, y asesores de la Secretaría de Agricultura y Ganadería y de la Dirección General de Parques Nacionales. Representando a Chile acudirá el Jefe de sus Servicios Forestales, ingeniero Edwin Schmidsler Vásquez, y sus asesores técnicos.

FAMILIARES, AMIGOS, DIRIGENTES, y un entusiasta grupo de hinchas, concursaron anoche a Los Cerrillos, a brindar una cordial despedida a la delegación chilena de basquetbol que participará en el XX Campeonato Sudamericano de este deporte que se celebrará en Lima, Perú. EN EL GRABADO, el jugador Guillermo Thompson aparece rodeado de sus padres, amigos y del presidente de la Federación Chilena de Basquetbol, instantes antes de emprender vuelo a Lima en un avión LAN-Chile.

Alta cifra de natalidad se registró el año 1962

Una alta cifra de natalidad hubo durante el año 1962 en todo el país, según datos estadísticos dados a conocer por el Servicio Nacional de Salud.

Los nacimientos de niños fueron de un 3.4 por ciento más respecto al año 1961. Con la población estimada al 30 de junio de 1962, sería igual a un 34.2 por ciento por cada mil habitantes.

Como en años anteriores, los consultorios materno-infantiles, aumentados en su número en diferentes puntos del país, ampliaron sus atenciones. Las consultas maternales ascendieron a un total de 946.641, de las cuales 538.375, o sea el 75 por ciento, fueron atendidas por matronas: 378.045, es decir, el 40 por ciento, fueron atendidas por médicos y las restantes 30.221, equivalente al 3 por ciento, correspondieron a atenciones de diverso personal del Servicio de Enfermería del SNS.

Las consultas infantiles alcanzaron durante el mismo

(PASA A LA PAGINA 2)

51 horas hablando



El locutor Eugenio Muñoz Núñez batió ayer, a las 5 de la mañana y cinco minutos, el record mundial de locución. Sin parar estuvo ante los microfonos durante 51 horas y 30 minutos. Muñoz Núñez, de 27 años, es locutor de Radio Taxi 23 y logró batir el record de Carlos García, también chileno. La marca anterior era de 59 horas y 2 minutos. Además del público, el record de Eugenio Muñoz fue controlado por sus colegas, Club de Radio Aficionados, Cruz Roja Chilena y Servicio Médico de Urgencia. Durante su agotadora prueba, Eugenio Muñoz se alimentó con Mijo a través de bombillas y con tabletas de vitaminas. Al cumplir las 51 horas y 30 minutos, debió reposar por orden médica en una sala a oscuras y tendido en una silla de playa. Recién, en la tarde de ayer, pudo retirarse a su casa para rendirse ante el enemigo que más lo molestó durante la prueba: el sueño. Mientras cumplía la tarta de locución, leyó diarios, los cables que llegaban al teléfono de radio Minería. En los momentos que terminó de hablar, estaba leyendo "Las Mil y Una Noches".

LEA HOY EL SUPLEMENTO HIPICO

## PRESTAMO POR US\$ 16.000.000 GESTIONARAN EN EE. UU. PARA ENAP

Gerente General, Fernando Salas, viajó ayer a Estados Unidos.

A los Estados Unidos de Norteamérica viajó ayer, por vía aérea, el Gerente General de la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP), Fernando Salas.

El viaje a USA de este alto funcionario de la ENAP obedece, según se informó, a la necesidad de gestionar ante el Banco Interamericano de Desarrollo un préstamo por 16 millones de dólares, para la adquisición de maquinaria destinada a la Refinería de Petróleo de Concepción. El costo total del establecimiento es del orden de los 30 millones de dólares.

No se anuncia el viaje de regreso a Chile del señor Fernando Salas, pero se estima sea a fines del mes en curso, o bien en los primeros días de marzo próximo.

EN TEMPORADA 1962-63:

## IANSA permitió ahorrar más de 7 millones de dólares

Aumentó las superficies sembradas con remolacha. La producción y la refinación de azúcar cruda. Cifras elocuentes.

El incremento de las superficies sembradas con remolacha continúa sin interrupción durante 1962, siendo superior en un 27,5 por ciento respecto a 1961, en tanto que la producción misma de remolacha se incrementó en un 67,5 por ciento. Por su parte, la producción de azúcar refinada blanca aumentó, a su vez, un 76,7 por ciento, con relación al mismo año.

Estas cifras se desprenden de un balance de operaciones que la Industria Azucarera Nacional S. A. (IANSA), dio a conocer ayer en forma oficial, y que corresponde al año 1962.

### LAS CIFRAS

Al referirse a las siembras de remolacha, el informe manifestó que las superficies sembradas para la temporada 1962-63 alcanzaron a 17.012 hectáreas, cifra que es un 27,5 por ciento superior a las 13.841 hectáreas correspondientes a la temporada anterior.

La producción industrial de IANSA para ese año fue la siguiente: Remolacha elaborada: 430.614 toneladas; Azúcar producida, 61.476 toneladas; Alimento para ganado, 34 mil 399 toneladas; Melaza, 13.888 toneladas; Alcohol, 2.257.347 litros.

Las cifras anteriores, dice

## Hoy viaja a Buenos Aires



Bruce Nicholson, ejecutivo de la Feria Mundial de Nueva York, y Humberto Serani, de Chile, firman el convenio que permitirá a nuestro país hacerse representar en dicho torneo mundial.

## 3 mil sitios entregarán este mes en Arica Ministerio de Tierras

Se realizan los estudios necesarios para un nuevo sector con 86 lotes de media hectárea cada uno y de 73 lotes más que serán entregados a industriales de automóviles y artesanos.

Todas las necesidades actuales de viviendas en la zona de Arica serán satisfechas en el curso del presente mes, durante el cual se entregarán más de tres mil sitios, según lo dicho a conocer ayer el Subsecretario de Tierras y Colonización, Paulino Vara.

En la nota dada a la prensa, se expresa en una síntesis retrospectiva, toda la labor desarrollada por esa Secretaría de Estado en la instalación de los industriales que precisaban establecerse en Arica, desde la dictadura del DFL 303 del año 1958, que creó el Puerto Libre nortino.

Por último, se dan a conocer que han sido entregadas en

“nuevos a pueblos”, inaugurados por el Presidente John F. Kennedy.

Por este plan-pilo de California, dará asistencia técnica y educativa a Chile, lo que puede ser el movimiento precursor de un revolucionario enfoque en la Alianza para el Progreso.

Los leones de Chile, por intermedio del ex presidente mundial del Leonismo Internacional, Humberto Valenzuela García, hizo llegar una comisión a la oficina central de los Clubes de Leones de California. Posteriormente, se enviará material de propaganda en inglés indicando lo que es y debe ser Chile en la Comunidad Americana de Naciones.

Especial énfasis se da a las

realizaciones de nuestro país en el campo de la cultura, la salud y la vivienda y lo que necesita para acelerar su ritmo de progreso como nación en desarrollo.

Las naves permanecerán dos días en ese puerto, para luego continuar viaje a Iquique.

Mientras tanto, la delegación de guardiamarinas y cadetes de la Escuela Naval “Arturo Prat”, despedirán ayer en el puerto de Antofagasta

la corbeta Chirana

La fragata Iquique y la

corbeta Chirana

que realizan un crucero de instrucción por la zona norte del país llevando a bordo guardiamarinas y cadetes de la Escuela Naval “Arturo Prat”, despedirán ayer en el puerto de Antofagasta

Las naves permanecerán dos

días en ese puerto, para luego

continuar viaje a Iquique.

Mientras tanto, la delegación

de guardiamarinas y cadetes

de la Escuela Naval “Arturo

Prat”, despedirán ayer en el

puerto de Antofagasta

## Walter Müller se despide de Kennedy



Antes de abandonar la capital de los Estados Unidos de Norteamérica, el ex Embajador de Chile ante el Gobierno de la Casa Blanca (en Washington), Walter Müller, pasó a

despedirse del Presidente de USA, Mr. John F. Kennedy. El grabado muestra al señor Walter Müller conversando con el Presidente Kennedy, poco antes de dejar Washington.

## IMPULSARAN PLAN GANADERO OVEJUNO PARA AGRICULTORES DEL NORTE CHICO

• Anuncio lo hizo ayer el Ministro de Agricultura. • A concentración de campesinos de Chillán asistirá el Ministro Sandoval. • Exposición Agrícola de Aisen se inaugura el próximo viernes.

El Gobierno tiene especial interés en solucionar los diversos problemas de las Comunidades Agrícolas del Norte Chico, para lo cual impulsará la realización de un plan de fomento de la ganadería ovejuna y caprina.

Para llevar a la práctica este Plan, Piloto cuenta con la eficaz colaboración de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Así lo dió a conocer ayer el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien pro-

cedió de inmediato a comunicar tales propósitos a los interesados a través de una nota que envió al Consejo Directivo Provincial de Coquimbo de la Asociación Nacional de Agricultores.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y podrán llevarse a efecto trabajos debidamente estudiados con la ayuda técnica y científica, propósito éste que es la esencia de este tipo de créditos que ha instaurado el Gobierno en favor de los pequeños agricultores.

Añadió el Secretario de Estado que también existe un plan de reforestación para aquella región. Y que en el se consulta un estudio previo de los árboles autóctonos que serán más adecuados para la zona. Igualmente que se tiene en cuenta la aplicación de sistemas de defensa de la forestación.

Finalmente informó que la parcelación de algunos fondos

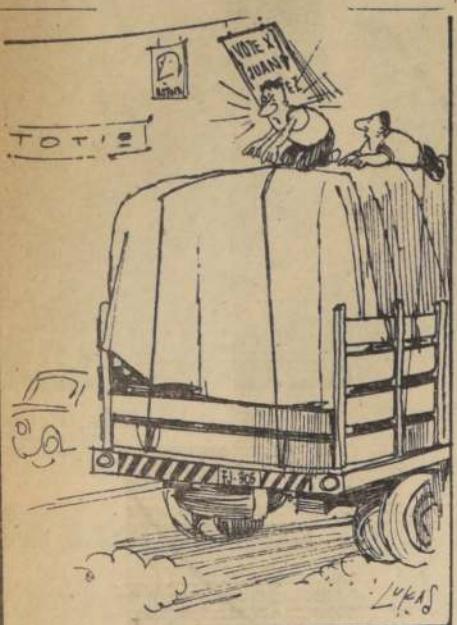
para ubicar de preferencia a los comuneros también está en estudio. Y que ha sido solicitado al Ministerio de Obras Públicas un planteamiento especial de la situación de las Comunidades frente a las obras de riego en ejecución que existen en las provincias de Atacama y Coquimbo.

El plan contempla la instalación de empastadas artificiales, cuyo regadío se hará en parte — por intermedio del Embalse de “La Paloma” cuya construcción tiene en marcha en estos momentos la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas.

Al referirse a los Créditos Supervisados, dijo que la ampliación de estas prestaciones también se extenderá a los agricultores de dicha zona. Con tal ampliación — señaló — se mejorará la explotación agrícola y se elevará el nivel de vida de los campesinos, y



## Pionetas



—¡No, compañero!... ¡No hay ningún candidato que me agarre...!

## Comercio con Latinoamérica

LONDRES, Telemundial. — Destacados economistas del hemisferio occidental se contarán en el impresionante grupo de oradores que ha de intervenir en la conferencia sobre el comercio con la América Latina, convocada en Londres para los días 21 y 22 de febrero. Tal conferencia, que será abierta por el señor Frederick Errill, Ministro británico de Industria y Comercio, es patrocinada por la Asociación de Representantes Económicos Latinoamericanos, el Patronato Federal de Enseñanza e Investigación y los Consejos Hispano y Lusobrasileño.

Se esperan intervenciones del doctor Raúl Prebisch, Subsecretario de las Naciones Unidas y secretario de su Comisión Económica para la América Latina, quien se ocupará de la integración latinoamericana; el señor Juan Rey, miembro de la Comisión del Mercado Común, quien hablará sobre los efectos de éste en la América Latina; el doctor Rómulo Barreto de Almeida, miembro de la Comisión de nuevos expertos formada por el Consejo Económico y Social Interamericano y ex Secretario General de la Asociación Latinoamericana de Libro Cambio, quien disertará sobre las políticas de tal entidad; y el señor Edwin M. Martin, Secretario Adjunto de Estado para Asuntos Interamericanos de los EE. UU., quien expondrá las orientaciones de su país respecto a la América Latina.

La Conferencia terminará con una discusión pericial sobre futuros aspectos de las relaciones económicas, mercantiles y financieras entre Gran Bretaña y la América Latina. Esta discusión será iniciada por Sir Leslie Rowan, miembro del Consejo (británico) de Exportación al Hemisferio Occidental, y en ella participarán el señor Ralph Emery, presidente del Comité Ejecutivo de los Consejos Hispano y Lusobrasileño; el licenciado Julio Fraesler, Consejero Comercial de la Embajada mexicana en Londres; W. J. Williamson, del citado Consejo de Exportación al Hemisferio Occidental; y Julio Blanchart, consejero económico de la Embajada de Venezuela en Londres.

Esta Conferencia es considerada como una excelente oportunidad, entre los hombres de negocios, para conocer las últimas corrientes económicas y comerciales de los países latinoamericanos, y está llamada a ser de interés para todos cuantos intervienen como compradores, vendedores e inversores de capital en tales países.

## Lenin y la demagogia

MOSCÚ: (SIX). — Yury P. Annenkov, emigrante ruso, en la revista "Novy Zhurnal" publica el texto auténtico del documento escrito por Lenin en 1921, sobre los "sordomudos". Después de la muerte de Lenin, el escritor Annenkov fue invitado por el Instituto Lenin a colaborar en la redacción de una obra conmemorativa sobre el difunto. "Entre los numerosos artículos y manuscritos", —escribe Annenkov—, encontré unos apuntes de Lenin. En aquel momento no conocía la histórica importancia del documento y simplemente lo copié en mi libreta de apuntes. Como refugiado en París, me enteré de que este documento ha desaparecido del Instituto Lenin, y lo han escondido en el archivo del Partido. He aquí el documento de Lenin que aparece por primera vez en castellano: "Según mis observaciones directas hechas durante mi emigración tengo que sostener que la gente erizada en Europa occidental y América son incapaces de comprender el presente estado de las cosas y el carácter actual de las fuerzas. Los elementos tienen que ser considerados sordomudos, estatados como tales... Es necesario hacer uso de una

estrategia adecuada que acelere nuestra victoria sobre los países capitalistas. Tenemos que... expresar nuestro deseo de reanudar inmediatamente las relaciones con los países capitalistas, a base de absoluta no-intervención en sus asuntos internos. Los 'sordomudos' van a creer esto. Aun más, ellos quedarán encantados y abrirán amplias puertas, tras las cuales los emissarios de Comintern y agencias de inteligencia del Partido van a infiltrarse rápidamente, distraídos en nuestros representantes diplomáticos, culturales y comerciales.

DECIR LA VERDAD ES UN PREJUICIO PEQUEÑO BURGUES. AL CONTRARIO, UNA MENTIRA SE JUSTIFICA MUCHAS VECES POR SU EXITO (!!!). Los capitalistas del mundo y sus gobiernos nos suministraron préstamos... ellos reconstruyeron nuestra industria de guerra, que es esencial para atacar luego a nuestros proveedores. En otras palabras, ellos colaboraron en la preparación de su propio suicidio". Hasta aquí el texto de Lenin en todo su cinismo. Ya se comprenderá por qué los comunistas han escondido el sensacional documento.

## Generación de energía eléctrica barata

Tras las mejoras en eficiencia ofrecidas por un nuevo método denominado "generación magneto-plasma-dinámica de energía", es de esperar importantes reducciones en el costo de generar electricidad.

Gas caliente desde un sistema de combustión se torna conductor y circulado a velocidad altamente supersónica a través del campo de un potente "Dragón". En efecto, los científicos de la compañía de Newcastle están ya ocupándose de cómo en una máquina normal de generación, y así es producida la energía eléctrica.

En la actualidad, uno de los más importantes experimentos en el mundo sobre este tipo de generación es ésta efectuando en Gran Bretaña, y se aproxima a la laica en que sea factible usarlo para producir energía.

En el sistema de ciclo cerrado adoptado por los laboratorios de la International Research Organization es tan importante como la que sea en Europa, y en tamaño, es la quinta en el mundo. Tiene sus instalaciones en el antiguo centro de investigación de la Nuclear Power Plant y puede encargarse, bajo contrato, de proyectos de investigación y desarrollo para industrias, universidades y organismos gubernamentales en todo el mundo.

El propósito de la firma, en sus nuevos laboratorios fueron abiertos oficialmente a fines de enero por el Ministro británico de Industria y Comercio, señor F. J. Errill, es proporcionar a las pequeñas empresas nacionales y extranjeras acceso al equipo técnico de más alta calidad.

ERNEST ATKINSON

## LA NACION

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas — DIRECTOR: Osvaldo Sagües O.

## Crédito al campesinado

Día tras día es más clara e innegable la marcha realizadora de la Reforma Agraria y la aplicación del renovado criterio del actual Ejecutivo, respecto al enfoque general con que debe comprender los problemas de la nueva realidad socio-económica que ella está creando en el país.

Ya no se trata sólo de asistir a la inauguración de villorrios agrícolas, que constituyen todo un centro en donde el hombre que dedica sus actividades a las labores del agro está en condiciones de proporcionar a sus familiares la seguridad de la tierra propia y las ventajas de los centros poblados modernos, ni de comentar los llamados a propuestas para construcciones o la compra de terrenos destinados a la parcelación.

Ahora es la Corporación de Fomento el organismo que, sumándose a las iniciativas de desarrollo agropecuario, que son complemento indispensable para el establecimiento del nuevo campesino propietario, acude a éstos con un fuerte contingente de crédito, destinado a la adquisición de ganado.

La primera experiencia se acaba de producir con la Cooperativa de la Colonia Santa Elena, que ha recibido la importante suma de cien mil escudos, que se invertirán por los parceleros cooperados en la adquisición de ganado lechero.

El Gobierno y sus organismos siguen dando muestras de que el propósito declarado de dar tierra y posibilidades de explotación técnica y remunerativa a la mayor cantidad de chilenos, se puede llevar a la realidad en un espacio de tiempo relativamente breve, si —como ocurre— se coordinan seriamente los esfuerzos del Estado.

Los hechos de la Reforma Agraria, en marcha, son de una evidencia definitiva.

## ESTAMPAS HISTORICAS:

## Después del triunfo de Chacabuco

Por Aníbal Bravo Kendrick

Chacabuco fue un combate de vida o de muerte para la Independencia americana. Bien dijo don Diego Barros Arana: "La batalla de Chacabuco, de tan modestas proporciones por el reducido número de sus combatientes, era el fruto de una grande y hábil combinación militar, consolidó en Chile el cambio radical a que aspiraban los patriotas y ejerció una notable influencia en la suerte posterior de la revolución americana, que, vendida hasta entonces casi en todas partes, comenzó a erguirse de nuevo con mayor energía y con mayor orden."

En la tarde del día 12 de febrero, como a las cinco, comenzaron a llegar a Santiago, a la charca de La Palma, en la Cañadilla (hoy Independencia), algunos fugitivos de la derrota, que los Husares no habían podido contener. Sus informes, contradictorios en muchos accidentes, estaban acordes en el fondo. El desastre para los realistas había sido completo. Estos informes comenzaron a hacer alegar a algunos de los jefes que rodeaban a Marco.

Todo este aparato, sin embargo, no bastó para calmar la inquietud. Los patriotas no podían persuadirse de que fuera cierta la derrota de sus libertadores; y a pesar de que se hallaban seguros de la presión de la fuerza que aun podía disponer el Gobierno, no disimulaban su alegría.

Cerca de la medianoche se celebró en palacio una Junta de Guerra. En esa Junta hubo una gran variedad de dictámenes y reinó la mayor confusión. Ya se opinaba por la retirada al otro lado del Maule, ya a Valparaíso; unas veces se pensaba en defenderse en la capital, y otras verificarlo en el Santa Lucía. El arbitrio que se presentaba más expedito fue la retirada a Valparaíso. En el momento se dictaron las medidas conducentes a ejecutar la retirada. Todo estaba listo desde días atrás para salir a campaña, y todo aquello se hizo apresuradamente, en medio del silencio de la noche. Las tropas acampadas en los suburbios del norte comenzaron a moverse cautelosamente, dando un rodeo para tomar el ca-

mino de Valparaíso, sin entrar en la ciudad. Antes de venir el día, los fugitivos se hallaban ya en el campo, pero allí mismo comenzaron los desordenes. Santiago se halló entonces sin Gobierno y sin defensores del orden público.

Al amanecer del 13 de febrero (1817) no se tenía más que una noticia vaga del desastre de los realistas. Pero se dejaron ver grupos de gente que recorrían las calles dando gritos de "viva la patria" y manifestando un contenido que rayaba en delirio. En el Santa Lucía fueron libertados más de doscientos hombres del pueblo, a quienes se tenía allí en encierro para hacerlos trabajar en la construcción de las fortalezas. Al grito de "viva la patria" y otras expresiones ofensivas para los españoles, el populacho comenzó un desorden infernal, invadiendo con increíble furor, el palacio de los gobernadores, destruyendo, con grande algarabía, muebles y cortinas que se habían traído de Europa, etcétera. El desorden se manifestó en otros actos de atropellada destrucción, pero el populacho, que nadie contenía, se abstuvo de cometer otras violencias. Las personas de los realistas fueron respetadas, y en esas horas de desenfrenada licencia no se contó un solo asesinato.

Los vecinos de más alta posición que quedaban en Santiago, todo el vecindario de más representación social, acudieron presurosos a la sala del Cabildo, a las diez de la mañana, a arbitrar los medios de afianzar el orden en la ciudad, mientras llegaba el ejército que debía ocuparla. Allí se acordó nombrar un gobernador interino, y se designó para ese cargo a don Francisco Ruiz Tagle. San Martín, entretanto, permanecía en Chacabuco, a la cabeza de su ejército.

Los vecinos de más alta posición que quedaban en Santiago, todo el vecindario de más representación social, acudieron presurosos a la sala del Cabildo, a las diez de la mañana, a arbitrar los medios de afianzar el orden en la ciudad. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta en la acción. El tiempo se apresuró, la faz era amplia y difícil, de manera que hablaron y escribieron para referirse al pasado inmediato que construyeron, que es punto de partida para nuestras acciones.

No es fácil encontrarlo a Alberdi entre los grandes americanos que empiezan a forjar nuestra vida independiente. Todos están sumidos en la acción, con ella se confunden y de los hechos nacen las palabras que se vuelven Historia. Aunque algunos sean buenos oradores, parecen caer cuando actúan, y sólo después quieren que se les oiga. Se valen de las palabras para comunicar, a menudo brevemente, su voluntad, y para exponer luego los resultados de esta

# La población electoral de Chile es de 2 millones 570 mil 291

De ellos, 1 millón 448 mil 97 son varones, 1 millón 98 mil 41 mujeres y 24 mil 153 extranjeros. En Santiago se encuentra el 30,8 por ciento del electorado de la República. Lo siguen las provincias de Valparaíso, Concepción, Cauquén, Antofagasta, O'Higgins, Coquimbo, Nuble, Valdivia y Talca. Significación del electorado femenino.

Por Carlos Santana

tico Nacional; B) Vanguardia Nacional del Pueblo; C) Demócratico, D) Radical; E) Liberal, F) Comunista; G) Demócrata Cristiano; H) Socialista; I) Conservador.

Los Independientes, al final de la Cédula, tienen la letra M.

**NEUVEOS INSCRITOS.** — En las elecciones municipales de abril tendrán derecho a voto 710 mil 331 nuevos inscritos.

Ellas resultan de una simple

resta, entre las siguientes cifras: 2.570.291, total actual de inscritos, 1.856.959, correspondiente al total de inscritos existente al 5 de marzo de 1961, fecha de la última elección general parlamentaria y, al mismo tiempo, de la última consulta popular.

Hay que advertir, sin embargo, que en las elecciones parlamentarias, como en las de Presidente de la República, no votan los extranjeros.

Por lo tanto, los extranjeros habilitados para el sufragio son 24 mil 153, el total general de inscritos debe ser disminuido en igual cantidad, para que de ello resulte el Registro Electoral Político quinientos mil 763. Esto es, el Registro cuyos inscritos determinan, cada cuatro años, la renovación del

Congreso Nacional, y cada seis años, la elección de un nuevo Presidente de la República.

De acuerdo con lo dicho, el Registro Electoral Político es actualmente de 2.546 mil 546 mil 138 electores.

Estos, más los nuevos ciudadanos que se inscriben desde un mes después de los comicios de abril, decidirán la elección presidencial del 4 de septiembre de 1964.

**ELECTORES POR PROVINCIAS.** — La provincia de Santiago, capital de la República, sigue siendo la primera plaza electoral del país, con 984 mil 616 electores, que representan el 30,8 por ciento de toda la población electoral, con un tercio. De esos electores, 504 mil 039 son varones y 489 mil 763 mujeres. Esta equiparación de fuerzas es muy suggestiva, primero, porque no se había registrado antes, y segundo, porque entre los nuevos inscritos y dando una singular prueba de responsabilidad cívica, las mujeres superaron a los varones.

Las otras provincias —25 en total— con mayor número de electores, son las siguientes: VALPARAISO, con 266 mil 177; CONCEPCIÓN, 187 mil 024; CAUTÍN, 104 mil 355; ANTOFAGASTA, 95 mil 005; O'HIGGINS, 90 mil 663; COQUIMBO, 87 mil 146; NUBLE, 73 mil 412; VALDIVIA, 72 mil 856, y TALCA, 57 mil 194.

Es también notable, dentro del total general, la escasa diferencia entre varones y mujeres.

Por lo tanto, los extranjeros habilitados para el sufragio son 24 mil 153, el total general de inscritos debe ser disminuido en igual cantidad, para que de ello resulte el Registro Electoral Político quinientos mil 763. Esto es, el Registro cuyos inscritos determinan, cada cuatro años, la renovación del

Congreso Nacional, y cada seis años, la elección de un nuevo Presidente de la República.

De acuerdo con lo dicho, el Registro Electoral Político es actualmente de 2.546 mil 546 mil 138 electores.

Estos, más los nuevos ciudadanos que se inscriben desde un mes después de los comicios de abril, decidirán la elección presidencial del 4 de septiembre de 1964.

Los Independientes, al final de la Cédula, tienen la letra M.

**NEUVEOS INSCRITOS.** — En las elecciones municipales de abril tendrán derecho a voto 710 mil 331 nuevos inscritos.

Ellas resultan de una simple

resta, entre las siguientes cifras: 2.570.291, total actual de inscritos, 1.856.959, correspondiente al total de inscritos existente al 5 de marzo de 1961, fecha de la última elección general parlamentaria y, al mismo tiempo, de la última consulta popular.

Hay que advertir, sin embargo, que en las elecciones parlamentarias, como en las de Presidente de la República, no votan los extranjeros.

Por lo tanto, los extranjeros habilitados para el sufragio son 24 mil 153, el total general de inscritos debe ser disminuido en igual cantidad, para que de ello resulte el Registro Electoral Político quinientos mil 763. Esto es, el Registro cuyos inscritos determinan, cada cuatro años, la renovación del



Director del Registro Electoral, don Oscar Rojas Asiaburaga.

Dirigente de la J. R. viajará invitado a la República Dominicana

En los próximos días se dirigirá a la República Dominicana el dirigente nacional de la Juventud Radical, Luis Iván Quiroga, quien ha sido especialmente invitado por el Gobierno de ese país para que concurre a la ascensional Mando del Presidente Juan Bosch.

El dirigente juvenil radical tomará contacto con la República Dominicana con diferentes círculos culturales, para establecer las bases de un mayor intercambio entre las juventudes de ambos países.

## CUADRO ELECTORAL DEL PAÍS

Ciudadanos hábiles para el ejercicio del derecho a sufragio en la Elección General de Regidores del domingo 7 de abril de 1963, según la Dirección del Registro Electoral.

| Provincia         | Varones          | Mujeres          | Extranjeros   | Total General    |
|-------------------|------------------|------------------|---------------|------------------|
| Tarapacá . . .    | 32.749           | 22.610           | 1.133         | 56.492           |
| Antofagasta . . . | 58.654           | 25.408           | 943           | 95.005           |
| Atacama . . .     | 28.944           | 16.302           | 320           | 45.566           |
| Coquimbo . . .    | 51.313           | 35.186           | 647           | 87.146           |
| Aconcagua . . .   | 28.297           | 21.891           | 531           | 50.719           |
| Valparaíso . . .  | 140.172          | 123.686          | 2.319         | 266.177          |
| Santiago . . .    | 504.039          | 469.765          | 11.012        | 984.816          |
| O'Higgins . . .   | 51.210           | 38.820           | 633           | 90.663           |
| Colchagua . . .   | 27.116           | 20.088           | 231           | 47.435           |
| Curicó . . .      | 17.622           | 12.248           | 258           | 30.128           |
| Talca . . .       | 32.349           | 24.620           | 225           | 57.194           |
| Maule . . .       | 13.604           | 11.071           | 158           | 24.833           |
| Linares . . .     | 26.472           | 19.770           | 235           | 46.477           |
| Nuble . . .       | 44.456           | 28.649           | 307           | 73.412           |
| Concepción . . .  | 99.277           | 66.886           | 871           | 167.034          |
| Arauco . . .      | 14.792           | 7.702            | 80            | 22.554           |
| Bio-Bio . . .     | 27.469           | 12.436           | 221           | 40.126           |
| Malleco . . .     | 30.554           | 17.285           | 313           | 48.152           |
| Cautín . . .      | 70.202           | 33.245           | 908           | 104.355          |
| Valdivia . . .    | 47.733           | 24.438           | 685           | 72.836           |
| Osorno . . .      | 26.255           | 13.419           | 358           | 40.032           |
| Llanquihue . . .  | 28.385           | 13.606           | 387           | 42.378           |
| Chiloé . . .      | 16.006           | 11.307           | 110           | 27.423           |
| Aisén . . .       | 8.040            | 3.690            | 203           | 11.933           |
| Magallanes . . .  | 32.387           | 13.913           | 1.085         | 37.385           |
| <b>TOTALES</b>    | <b>1.448.097</b> | <b>1.098.041</b> | <b>24.153</b> | <b>2.570.291</b> |

## HAN FALLECIDO TRES CANDIDATOS A EDILES

El Notario Conservador de Bienes Raíces de Ovalle (provincia de Coquimbo) informó al Director del Registro Electoral que ha fallecido (mientras los 13) el candidato liberal a regidor por la comuna de Puntaqui, Rodolfo Antonio Rojo / Castro. Su partido —según el telegrama— comunicó este deceso, pero no señaló al candidato reemplazante.

El procedimiento es nuevo y su necesidad quedó de manifiesto a raíz del fallecimiento de los candidatos a senadores Juan Antonio Coloma, conservador, y Elias Lafferte, comunista, en 1961.

Los reemplazos de candidatos fallecidos están reglamentados en el Art. 15 de la Ley General de Elecciones.

El procedimiento es nuevo y su necesidad quedó de manifiesto a raíz del fallecimiento de los candidatos a senadores Juan Antonio Coloma, conservador, y Elias Lafferte, comunista, en 1961.

## INFORMACIONES GREMIALES

Pensionados del SSS obtuvieron reajuste

La Asociación de Pensionados de Inválidos y Vejez del Servicio de Seguro Social informa que se ha obtenido judicialmente el reajuste de las pensiones por el año 1961, que se hace extensivo a todos los pensionados de la Ley 10.383 en todo el país.

Esta conquista se obtuvo mediante la demanda presentada por esta institución a través de la abogada Graciela Alvarez, ante la Dirección General del Servicio de Seguro Social.

**Dueños de autobuses expusieron problemas a Director de Tránsito**

El Directorio del Sindicato General Profesional de Dueños de Autobuses de Santiago, se entrevistó con el Director de Transportes y Tránsito Público, General Clodomiro Bustamante, con el fin de plantearle diversos problemas relacionados con los recorridos de las máquinas de locomoción colectiva.

Uno de los puntos tratados en esta oportunidad, fue el relacionado con la orden de la Prefectura de Carabineros de revisión de las máquinas, solicitando que ella se haga a partir del 31 de marzo próximo, plazo que se ha fijado para poder obtener la renovación de

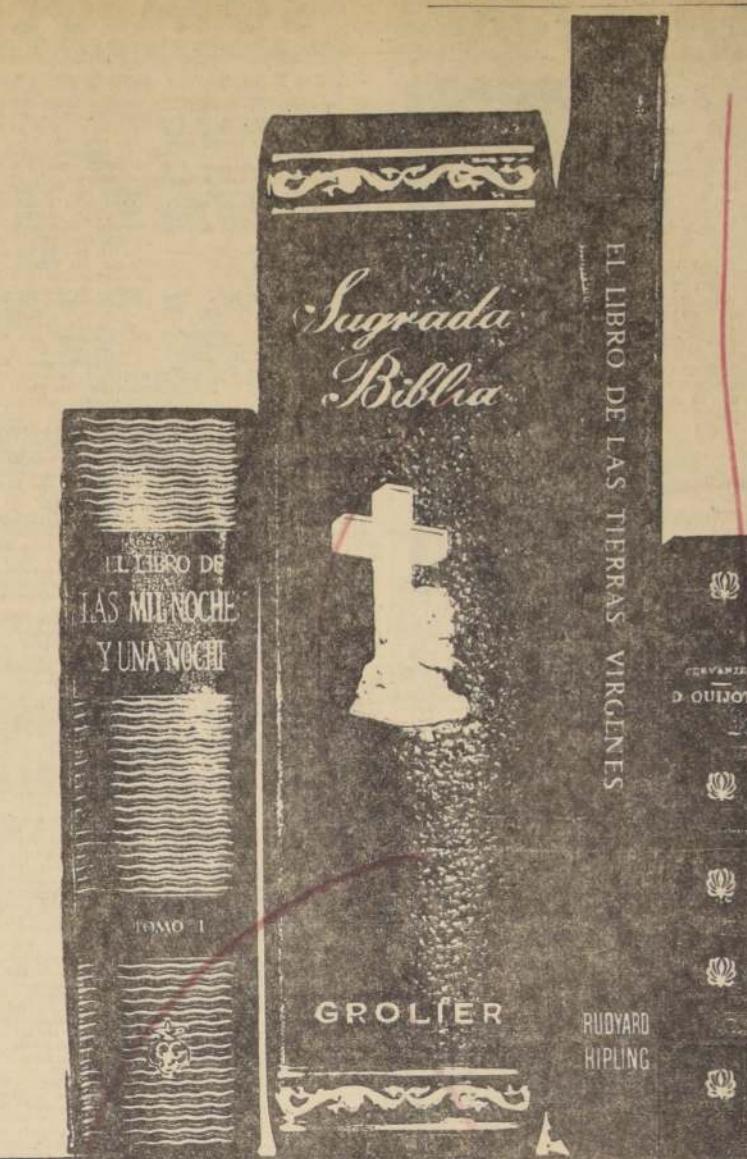
las patentes.

También se trató sobre la modificación del recorrido de la línea Vitacura-Población J.

A. Ríos, quedando en estudio la forma de resolver este problema para no dejar abandonado el trayecto para el barrio alto, y consultar con el Subsecretario de Transporte para dar un plazo prudencial para la reparación de los buses en mal estado, antes de proceder a su eliminación.

Finalmente, se trató el reajuste de tarifas del pasaje de la variante de la línea Tropozón que va a Las Barrancas, que fue omitida en el respectivo decreto que fijo las nuevas tarifas.

Una vez listo el informe definitivo, la Dirección de Régimen laboral contactó con los agricultores interesados,



# ESTOS LIBROS NO LOS PUEDEN LEER 800.000 CHILENOS

¿por tener demasiadas páginas? ¿por exhibir una letra demasiado pequeña? ¿por ser muy difícil de entender? ¿por estar agotados en librerías? ¡NO!

¡PORQUE NO SABEN LEER!

## se inició la Campaña de Alfabetización

Inscribase en:

SECRET GRAL DE LA CAMPANA DE ALFABETIZACION HUERFANOS 1390,

DE 9 a 12 y 16 20 hrs

Secret. Club de Leones Stgo. Agustinos 985, Of. 301,

de 17 a 19.30 hrs.

Secret. Gral. de la Cruz Roja Avda. Sta. María 0150

Secret. Rotary Club de Stgo. Bandera 206, Of. 618,

9,30 a 12,30 15 a 19,30 hrs.

Secret. Gral. de Acción Católica P. de Armas 444; 9 a 13 hrs.

Instituto de Educación Popular Erasmo Escala 1825

### CAMPANA DE ALFABETIZACION

Es una colaboración de Tejidos Caupolicán S.A.



"LA GRANDEZA DE UN PAÍS SE MIDE POR LA CULTURA DE SUS HOMBRES"

## JUAN AZUA

Un exponente de nuestra realidad musical chilena.

Juanito Azúa, es en nuestra realidad musical uno de los compositores más jóvenes y prolíficos.

Entre sus éxitos más conocidos, por haber sido grabados con la Cubanacán, figuran los rocks "La solterona" y "Ven a bailar", y el cha cha "La Motoneta", con los twist "La Pessadilla", "Twist a las 6" y "Amor, bailemos twist".

Sus composiciones han llegado a toda América. En Buenos Aires la RCA lanzó "Elizabeth Rock", de Ariel, en un arreglo contagioso que la orquesta hija famosa en Chile. En este mismo aspecto la RCA ha lanzado en Santiago siete discos. 45 y tiene preparado un Long Play con 14 piezas de la mayoría inéditas de Juanito Azúa, que no ha salido al mercado y que en contenido será una verdadera revelación del talento e imaginación de este juvenil creador de la forma musical. Algunas orquestaciones se apoyan en coros y Lady Crooner, mientras otros apelan a la percusión y el preciosismo de las disonancias.

Inquieto, corredor, deportivo, rubrica todas sus actividades con una arrolladora diligencia y una permanente sonrisa en los labios.

En el difícil ambiente orquestal de la metrópoli, donde el contrabando humano nos enfrenta con la mala calidad, con cierta frecuencia, se ha hecho estimar como un exponente de la gentileza. En su diccionario no figuran las palabras "no puedo", "estoy ocupado", "imposible"; pero están subrayadas las palabras "conforme", "con mucho gusto", "haremos espacio", "le daremos empeño".

A los 18 años se fugó del internado para dedicar su pasión a la música, yéndose al norte, tras la orquesta que iba en jira, como saxofonista.

Inseparable camarada de su hermano Kiko, han elaborado juntos durante 9 años, esa gran orquesta que es la Cubanacán, encontrando aliados o cambiandolos, en una guerra permanente contra las dificultades, que en nuestro país existen en esta actividad.

Ahora que la Cubanacán parte vía Buenos Aires, Mendoza y Uruguay, nos ha parecido oportuno subrayar la personalidad artística de este joven músico y compositor, que reserva seguramente apasionantes posibilidades para el futuro de nuestra realidad musical.



Los dos hermanos Azúa. El de lentes es Kiko.

## GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

MARU, Huérfanos 786 (337087). — 15, 16 y 22 horas: Cia. de Comedias Sylvia Ocampo-Humberto Barberis: "Vamos a contar mentiras".

PETITI, REX, Huérfanos 735 (31447). — 18 y 22 horas: Río Negro. — 19 y 22 horas: La Comedia. — 19 horas: Conjunto ICTUS presenta "La visita de la vieja dama".

## REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1349 (30637). — Cia. de Revistas Volumen. — OPERA, Huérfanos 837 (30176). — De la lactancia al infarto. — PRINCESA, Recoleta 348 (32606). — Cia. de Revistas Picarescas. Campeonato Mundial de Strip-Tease.

## CINES (HORARIO FIJO)

ALCAZAR, Brasil 373 (30122). — 19 y 22 horas: Sombras del mal. 100 hombres y una muchacha.

ASTOR, Estado 237 (39212). — 15, 18, 21 y 22 horas: Los practicantes. — 22 horas: Los practicantes.

BANDEJA, Barrio 78 (39111). — 13, 15, 16, 18 y 22 horas: La bestia electrónica. — Mayores de 21.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (40866). — 15, 18, 21, 19 y 22 horas: Los invasores. — 22 horas: El escudo de la muerte. — 23 horas: El Aventurero. — 24 horas: Los invasores en la mar del sur.

WINDSOR, Moneda 1025 (85761). — 13, 15, 16, 18, 19 y 22 horas: El extra. — Mayores de 15 años.

REAL, Semipalacio 1016 (6355). — El extra. — Mayores de 15 años.

REX, Huérfanos 735 (31141-31144). — 13, 15, 18, 20 y 22 horas: Cuéntame tu vida. — Mayores de 15 años.

SAN JOSÉ, Av. R. O'Higgins 1478 (32718). — 15, 16, 18 y 22 horas: Amor por orden del Estado.

HOLLYWOOD, Estado 2009 (42389). — El vampiro y la bailarina. — Compulsión de matar. — Mayores de 21 años.

HUELEN, Huérfanos 978 (31603). — El tiroles de Red Rock. — Los alegorías. — Aventuras, mayores de 14.

INTERIAL, San Diego 1344 (13121). — Tercán al rescate. — El latigo sangriento. — Riberas de heroísmo.

ITALIA, Bilbao 473 (41853). — Tu, mi conciencia y yo. — Pasaporte al interior.

LA FARA, Carmen Menéz 602. — Infarto en la tierra. La garra del tigre. — Crimen en las calles. — Mayores de 15 años.

LIBERTAD, Virreina 1564 (36187). — La cárcel de Cananea. — La caza del terror.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (32181). — Entre la ley y mi amor. — Mi bella acusada. — La mujer vendadora.

LO FRANCO, Carrascal 4664 (92705). — Descanso del perro. — El extra.

MADRIGAL, Estado 22-C (39231). — Turno para morir. — El espíritu de Rommel. — Los caballeros del Rey Arturo.

MAIFICO, San Pablo 435 (85850). — El rostro impenetrable. — El zarcillo de Tormes. — (Mayores de 18 años).

MARINELLA, Manuel Monti 632 (42870). — La hora del crimen. — Diplomática sin valija. — Eramos tan felices. — Mayores de 15 años.

MAYO, Montaña 770 (39128). — Primavera de las mariposas. — La cencellada. — (Menores).

MISTERIA, San Pablo 2300 (31641). — Hombre sin suerte. — Bitos malitos. — Gafas contra los barbares.

CAPITOL, Independencia 224 (372106). — Chicas descaradas. — Semilla de perdición. — La muchacha de la valija.

CAPRI, Monjas 823 (392414). — El profesor distraído. — Diamantes para el desayuno.

CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 840 (32538). — El rey de los falsificadores. — Francesa. — Policial. — Mayores de 21.

LAS CONDES, Noruega 6 No 6316 (484067). — 19, 21 y 22 horas: El espectáculo más grande del mundo. — Menores.

LAS FOLAS, Avenida de los Pinos 1299 (316111). — 18, 19 y 22 horas: Promesas de marino. — Italiana Cómica.

LIDO, Huérfanos 659 (34366). — 15, 18 y 22 horas: Perro muerto. — Italiana. — Mayores de 21.

LO CASTILLO, Vitanura 2284 (31919). — 19, 21 y 22 horas: Cita con sus estrellas favoritas: John Wayne, G. Cooper, B. Lancaster.

METRO, Bandera 137 (33581). — 15, 18 y 22 horas: El espadachín de Sienna. — Mayores de 15 años.

IMPERIO, Estado 235 (329080). — 14, 15, 16, 19, 21 y 22 horas: Promesas de marinero. — Italiana Cómica.

KING, Huérfanos 840 (32538). — 14, 15, 16, 18 y 22 horas: El rey de los falsificadores. — Francesa. — Policial. — Mayores de 21.

LAS CONDES, Noruega 6 No 6316 (484067). — 19, 21 y 22 horas: El espectáculo más grande del mundo. — Menores.

LAS FOLAS, Avenida de los Pinos 1299 (316111). — 18, 19 y 22 horas: Promesas de marinero. — Italiana Cómica.

LIDO, Huérfanos 659 (34366). — 15, 18 y 22 horas: Perro muerto. — Italiana. — Mayores de 21.

CITY, Agustinas 1022 (66867). — Gerónimos. — Mayores de 14.

COLON, San Pablo 2001 (90577). — Cita con sus estrellas favoritas: John Wayne, G. Cooper, B. Lancaster.

CONTINENTAL, Plaza Baños 41 (86753). — El extra. — Mayores de 15 años.

CHILE, Recoleta 210 (372506). — Mayores de 15 años.

RECOPA, Monjas 823 (392414). — Semana Santa. — La muchacha de los ojos de oro. — Mayores de 14.

MONARCA, Av. R. O'Higgins 139 (492749). — Turno para morir. — Quinteto de la muerte. — 21 años.

NOVEDADES, Cuetos 237 (405949). — Semana Santa. — Tienta con amor. — El misterio del terror. — Rosa de sangre.

O'HIGGINS, San Pablo No 2285 (80929). — La esclava oriental. — El rostro impenetrable. — (Mayores de 18).

PLAYA QUILALE, Iquique 5698. — Infarto en la tierra. — La garra del tigre. — Cuando pierde el infarto. — Mayores de 15.

FALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Descanso del personal.

PORTUGAL, Díez de Julio 253 (31810). — Martin Santos, el ilusionista. — Twister. — Juventud. — Mayores de 14.

PRAT, San Diego 2117 (567534). — Tormenta bajo el sol. — El mercader de la tierra. — Infarto en la tierra. — Mayores de 15.

RECOPA, Monjas 743 (33550). — La ciudadela de los Robinson. — Mayores de 15 años.

RITZ, San Antonio 50 (380612). — Amantes de cinco días. — La lucha de enfrente. — 21 años.

RETIRO, Monjas 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

ROMA, San Diego 238 (67258). — El rostro impenetrable. — La excitación. — Mayores de 18.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (56097). — 15, 18, 21 y 24 horas: Plañidera. — Mayores de 21.

REPUBLICA, República No 239 (32902). — Nigromancia en San Cosme. — El vengador.

RIO, Monjas 743 (33550). — La muchacha de los ojos de oro. — Mayores de 15.

RECOPA, Monjas 823 (392414). — La muchacha de los ojos de oro. — Mayores de 15.

SAN ANTONIO, San Antonio 235 (33605). — La muchacha de los ojos de oro. — Mayores de 15.

SAN DIEGO, San Diego No 612 (81093). — Melodía inmortal. — La momia. — Mayores de 15.

SAN MARTIN, Av. R. O'Higgins 139 (492749). — Turno para morir. — Quinteto de la muerte. — 21 años.

SANTA FE, San Diego 1959 (55107). — La ciudad submarina. — Las muchachas jóvenes. — Media noche para cenar.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3800 (50053). — Infarto en la tierra. — Terror. — La garra del tigre. — Mayores de 15.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — El lunático. — Mayores de 14.

SAO PAULO, Merced 772 (327846). — Críos. — Mayores de 14.

SUR, San Diego 935 (61524). — Samur. — Fiel hasta morir. — Fiesta de guerra

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SEPTENARIO, San Dionisio 255 (94321). — Martin Santos, el ilusionista. — Twister. — Juventud. — Mayores de 14.

SONY, Huérfanos 1035 (55107). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SAN ANTONIO, San Antonio 235 (33605). — La muchacha de los ojos de oro. — Mayores de 15.

SAN DIEGO, San Diego No 612 (81093). — Melodía inmortal. — La momia. — Mayores de 15.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las mariposas. — Cuidado con la ropa.

SANTO DOMINGO, Santo Domingo 1000 (33550). — La noche de las marip

MODA DE PARÍS.



RECEPCION.—

A la recepción que en días pasados ofreció la señora Emma Miranda, en su casa de Angol, a un grupo de sus relaciones, fueron invitadas las siguientes personas:

Maria Magdalena Matus de la Maza, María Angélica Pocley Carvajal, Carmen Jarpa, Carmen Gloria Hurtado Espinola, Valentina Acevedo Ibarra, María Elena Rojas, María Isabel de Toro Serrano, Mónica Parra, Marianne Schonthaler de la Fuente, Rosita Besanilla Soto Bustamante, Isidro Benito de Trinidad Prat, Alejandro Zegers, Patricia Zegers, Bascuñán, María Decher von Bennewitz, Gabriela Cortés Schmidt, Enrique Bernardo y Jorge Parra, Alfredo Soto Bustamante Torres, Francisco Javier García Huidobro Maturana, Francisco Javier León Bustos, Ricardo Muñoz Prado, José Muñoz Soler, Gonzalo Martínez Antonio Jarpa Galvarini Prat, Humberto José García Huidobro, Maturana, Jorge Alberto Rojas Fergie, Camilo Cortés de la Maza, Jorge Arturo Prat Alemán, Francisco Cortés de la Maza, Enrique Lago Rogers, Alejandro Decher von Bennewitz, Juan Pedro Ezquerra, Graciela Jarpa, José Miguel Calvo Lira, José Miguel Cortés de la Maza, Gonzalo Falabella, Gabriel della Fuente, Carlos Enrique Nieto Vial, Andrés Aguirre Moroni, Juan Guillermo Infante Correa, Gabriel García Huidobro, Muriel, Gonzalo Díaz Valdés Martínez, Diego Matus de la Maza, Manuel Calvo Larrain y Mario Cortés Schmidt.

Un vestido de seda roja con bolero amplio, de Michel Goma.

EN EL DREVIN LO CURRO.—

Muy concurrido por numerosas familias de nuestra sociedad, se ha visto últimamente el Drevin Lo Curro. Entre los asistentes recordamos a los siguientes: Leticia de Mackenna, María Bezanilla de Lazzano, Laura Valdés de Lira, Elvita Mata de Undurraga, Luz García-Huidobro de Undurraga, Carmen Domínguez Sierra, Raquel Manterola de Ugarte, Julia Valenzuela Llanos, María Alessandri Rodríguez, Jorge Pinto Stevenson, Enrique Costabal Zegers, José Fuenzalida Balbontín y Rodolfo Mitchell Cabero.

EN VIÑA DEL MAR.—

Se ha visto el señor Palma Alonso y la señora Graciela Mora de la Maza, un hijo del señor Raúl Ortíz y la señora Teresa Maturana de la Maza.

DE MATRIMONIO.—

En la noche del 16 de febrero se realizó en la Iglesia de San Francisco, de la mañana sábado, 16 del presente, el matrimonio entre el señor Palma Alonso y la señora Graciela Mora de la Maza.

En la noche del 16 de febrero se realizó en la Iglesia de San Francisco, de la mañana sábado, 16 del presente.

ENFERMOS.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

GOYCOOLEA.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

Se encuentra delicado de salud el señor Octavio Jordán Rodríguez.

—Está enfermo el señor Alvaro Arias Muñoz.

VALPARAISO.—

## DIARIO BRASILEÑO DENUNCIA "GUERRA SICOLÓGICA" PERUANA

El destino de los documentos encontrados en el Varig caido cerca de Lima sobre una supuesta subversión comunista en Brasil. El periódico acusa a la Junta de Gobierno peruana de desconocimiento de lo que es un régimen democrático. La cuestión de la ruptura de relaciones con Cuba.

RIO DE JANEIRO, 14. — (UPI) — El matutino liberal "Jornal Do Comercio" acusa en su edición de hoy al Perú de llevar a cabo una "guerra sicólica" contra Brasil respecto de la cuestión de la subversión comunista en América Latina.

"El Gobierno peruano, en el caso de los documentos cubanos encontrados en el avión Varig (que se estrelló cerca de Lima) procedió de manera extraña.

"Primero ofreció entregar esos documentos a las Fuerzas Armadas brasileñas como prueba de su absoluto desconocimiento de cómo funciona un régimen democrático.

"Luego de ciertas conversaciones, copias de esos documentos, milagrosamente salvados de aquél desastre en que el avión quedó completamente destruido por el fuego, se entregaron al Ministerio de Relaciones Exteriores aquí.

"Los originales, sean o no legítimos, serán entregados por Perú a una Comisión de la Organización de los Estados Americanos (OEA), presidida por un peruanos, y la que acaba de recibir un informe confeccionado por un llamado "Grupo de Especialistas", sobre la subversión comunista en las Américas.

"Tal informe está basado en los bien conocidos términos de guerra sicólica, expresándose la imposibilidad de combatir eficazmente la subversión comunista a menos que Brasil, México, Uruguay, Bolivia y Chile, rompan sus relaciones diplomáticas con Cuba.

"Se insta a la OEA a exigir de esos países el cumplimiento con Cuba. Brasil, que desde hace algún tiempo ha sido blanco de una campaña de desmoralización, ha de protegerse contra estas maniobras. Y la mejor manera de hacerlo es hablar alto y claro.

"Hay que preguntar si esos documentos son auténticos. Hay que decir que Brasil, siendo, como es, una nación soberana, mantendrá o romperá relaciones con cualquier país que ella exclusivamente decide y cuando lo decide, sin estar dispuesta a aceptar insinuaciones, consejos ni exigencias.

"Brasil sabe cómo ocuparse de su propia seguridad y no necesita de tutores."

GANO AYER:

## HAROLD WILSON, JEFE LABORISTA BRITANICO

LONDRES, 14 (UPI). — Harold Wilson, el intelectual laborista que fundó el futuro de Gran Bretaña en una firme alianza atlántica con los Estados Unidos, fue elegido este noche jefe del partido opositor al Gobierno.

Wilson será Primer Ministro si los laboristas reconquistan el poder en una nueva elección general, que muchos creen es inminente.

Obtuvo de sus correligionarios 144 votos, muchos más de los necesarios para la mayoría simple que precisaba para batir a George Brown, el candidato que parecía tener mayor respaldo popular. Brown, de 48 años, hijo de un camionero, reunió tan sólo 104 votos.

Pero la votación fue hecha por los miembros del Partido Laborista que pertenecen al Parlamento, y no por los afiliados en general.

De llamar a elecciones antes de octubre de 1964.

Pero muchos creen que Macmillan se verá obligado a disponer antes una confrontación electoral, y aún a resignar su posición en ella, en favor de una figura más joven del Partido Conservador.

## Robaron los restos de don Alonso Ojeda

SANTO DOMINGO, 14 (UPI). — Han sido robados los restos del conquistador español Alonso de Ojeda, que vino en calidad de Gran Capitán en el segundo viaje que hizo el gran almirante Cristóbal Colón después del descubrimiento de América.

Ojeda perteneció a Santo Domingo y desembarcó a Venezuela. Durante la Conquista cometió sangrientos actos contra los indígenas. El mismo pidió que cuando muriera se colocaran sus restos a la entrada del Convento de San Francisco, para que fueran hollados y así pagar sus culpas.

DEFUNCIÓNES.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelo, don CESARIO GALLARDO MARTINEZ. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico después de una misa que se oficiará por el sacerdote descanse de su aldea la Parroquia San Ramón (Provincia especial Los Leones), a las 10 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana, madre y tía, señora MARIA PINTO DIAZ. Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partió desde su casa habitación, calle Union Americana N° 233, a las 10 horas. La familia.

Sentimos comunicar el fallecimiento de nuestra querida tía, tía-hermana, señora SORITA VICTORIA TUFFIELD R. Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, después de un oficio religioso que se efectuará a las 16:45 horas, en su domicilio de Avenida Holanda N° 2289. Familia Hyslop, familia Hyslop Brown.

Ha fallecido nuestra querida madre, señora, anciana y bisabuela, señora ISABEL ARIBAUA DE GARNEZ (Q. E. P. D.). Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo después de una misa que se oficiará en la Iglesia de la Gratitude Nacional, a las 15 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, esposo y socio, señor ARTHUR GARCIA CABALLERO (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas en el Cementerio General, después del cortejo desde su casa habitación, Copeacana N° 428, Santa Rosa parada 8, Población La Legua. La familia.

Ha fallecido nuestro querido hermano, esposo y socio, señor SERGIO ENRIQUE DESPOTT SAVILLE (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después del cortejo desde su domicilio, Serrano 638, departamento 263, a las 17 horas. La familia.

Industria Nacional de Neumáticos, S. A.

## 'INSA'

Reparto Fondo Revalorización Capital Propio Ley 13.305

Con cargo al Fondo Revalorización Capital Propio, Ley 13.305, acumulado en los ejercicios anteriores al 1961-1962, y libre de todo impuesto para los accionistas, el Directorio ha acordado repartir la cantidad de E\$ 0.016 (\$ 16-) por acción a partir del 7 del próximo mes de marzo en sus oficinas de calle Paraguay N° 4, 2º piso, Oficina No. 21.

Para los efectos del pago de este Reparto y de acuerdo con lo estipulado en el Artículo 7 de los Estatutos Sociales, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 21 del presente mes de febrero hasta el 6 de marzo, ambas fechas inclusive.

EL DIRECTORIO

## DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

SOLICITANSE

PROPIUESTA PUBLICA N.º 17.

POR LA PUBLICACION DEL BOLETIN OFICIAL QUE SE INDICA, DESTINADOS AL

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

72.000 BOLETINES OFICIALES DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Las Propuestas se abren en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui 66, 2º piso, Sala de Propuestas, el dia 10 de marzo de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones — Sección Imprenta — de esta Dirección.

Para retirar Bases y Antecedentes es necesario estar inscrito en los Registros de la Declaratoria de Imprenta de esta Dirección.

ANSELMO BRAVO BRAVO  
Director Suplente

## Jefe de la Oposición



VOCERA DEL FALN:

## Suave voz femenina anuncia a UPI la captura del "Anzoategui"

Las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional de Venezuela ofrecieron canjear los tripulantes políticos.

CARACAS, 14. — (UPI) — (Por José A. Valbuena). — "Habla un miembro de las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional". Con estas palabras una suave voz femenina dio comienzo ayer noche a una de las más fantásticas aventuras emprendidas hasta ahora por la organización que firma con las iniciales "FALN" todos sus actos de terrorismo.

Siete hombres armados, con ametralladoras, pollores a bordo del carguero "Anzoategui", con la complicidad de dos hombres de a bordo, se cuestionaron el buque venezolano "para llamar la atención del mundo acerca de la situación que en estos momentos tiene el pueblo de Venezuela contra sus verdaderos enemigos".

Así lo comunicaron las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN).

Mientras las autoridades trataban de localizar el barco, éste navegaba sin luces hacia el Atlántico abierto.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

Propuestas concretas para combatir la subversión comunista desde Cuba fueron presentadas esta semana a la Organización de Estados Americanos (OEA) por el Comité Especial de Seguridad, nombrado por los Cancilleres Americanos en Punta del Este en enero de 1962.

Kennedy instó, sin embargo, a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo a Cuba.

Existen focos de comunismo local en otras partes de la América Latina, como por ejemplo en el norte de Brasil, que explotan las condiciones de miseria para llevar adelante sus objetivos de derrocar Gobiernos democráticamente constituidos, dijo el Presidente.

En su conferencia de prensa, Kennedy se comprometió a que no se limite el problema del comunismo

# SUPLEMENTO HIPICO

Segunda Sección

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - VIERNES 15 DE FEBRERO DE 1963

Fundado el 14 de enero de 1917

### Cencerro: Tras Otra Gran Marca

Por aportes, el hijo de Forest Row, "ya ganó" el "Saint Leger".

65.3.200 METROS del premio "Saint Leger" tiene la importancia de clasificar a "el mejor "stayer" de la generación actual. Tres kilómetros, desde hace años, la "tercera pata" de la famosa "poco "ballada cueca". Ilamada "Cencerro",

que son las "valores que logran exhibir en el campo", es la que se busca.

En su camino, una vez más, saldrá el otro as de los "tres años", y que siempre lo ha exigido. Sinistra, el campeón palmeño, ha demostrado llegar a toda distancia, a todo "freno", y sin hacerle el quinto a nadie. Corriendo a lo guapo. Si lo ganan, lo ganarán los mejores, y exigiendo.

Sinistra, en dos oportunidades, ha estado detrás de Cencerro. Hay sangre en el ojo...!

El "Saint Leger" aumentará aún más el entusiasmo por esos tres kilómetros de eterna duda.

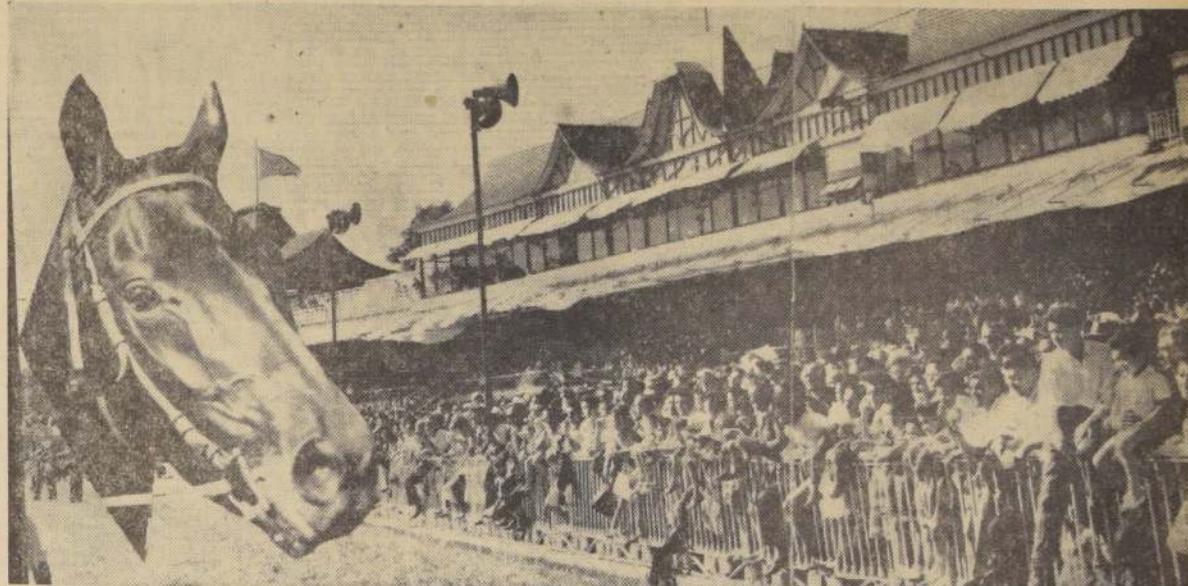
Monarca, que sorprendió con su cuarto puesto de "El Derby", es otro de los que estarán en la pista. En méritos, ocupa, estimamos, ese lugar. Es "ideálico", pero cuando se entrega, puede dar espectáculo.

Los otros dos valores, que de mediodía ejercen, son: Montafar y Disipado, entrarán en el carácter de sorpresas —lo único más lógico que hay en la hipica—; su campaña es muy inferior al resto del "petit" grupo. En cada competencia —eso sí, pocas veces se han dado sorpresas. Ha sido común ver cumplido —o gane el mejor—, el objetivo que se persigue.

El ganador del "Saint Leger", en países tradicionales hipicos, como Inglaterra, tiene mucha mayor valor como nadirillo, que el "campeón" de ese tradicional premio que es el "El Derby" de Esmom.

Ser ganador del "Saint Leger" significa aquí y allí, en la temática Inglaterra, o en el largo Chile, signo de gran fondista.

El domingo, nosotros podemos tener uno: ¡Y muy grande...



ESCENARIO DEL ULTIMO gran evento de selección para los tres años será este domingo el Sporting Club. Se disputan en esta pista los tres kilómetros del premio "Saint Leger". Seguramente

un numeroso público se dará cita en el centro hipico del vecino balneario. Todos, absolutamente todos irán en busca del gran tiempo que colocará

CENCERRO, el "Derby Winner" que cada día co-

re más. CENCERRO, por aportes, ya "triumfó" en la larga prueba. En un ángulo del grabado,

CENCERRO, la "gran esperanza".

### Cinco ejemplares argentinos quieren traer a Viña del Mar

Los hipicos argentinos son los mayores interesados en venir al internacional que se disputará el próximo 11 de marzo en Viña del Mar.

La "Organización Sudamericana" ha tomado por costumbre invitar a sólo dos ejemplares de un país. En la actualidad, la hipica bonaerense, ha solicitado una autorización para traer a Chile —tomando en cuenta el mucho interés que hay entre los propietarios de fina sangre— un conjunto de por lo menos cuatro valores.

"La hipica" ha sabido que ello puede ser posible, pues, es casi seguro que, a este importante evento, no asistirán ejemplares representando al turf colombiano y venezolano.

DEFINITIVO: BRASIL NO VIENE

La hipica brasiliense no estará presente en este certamen internacional. No tienen, en la actualidad, los brasileños, el valor indicado como para defender, en el exterior, el prestigio muy bien obtenido por esa hipica.

UNO DEL "QUAKER STATE"

Perú también aseguró su participación en esta competencia. Estamos en condiciones de informar que, por lo menos, un valor —se espera que aumente la cuota— estará presente el 11 de marzo, en el óvalo de Viña del Mar. Por el momento, el prestigioso stud "Quaker State", del turfman señor Juan Magot, ha ofrecido la participación de un defensor suyo. Este podría ser nuestro conocido PERINOX (Perinaz); PORTAGO (Perinaz) o el chileno BEGUE, de destacada actuación en la pista de Monterrico.

TRANQUILO DE URUGUAY

Las autoridades chilenas tienen muy adelantadas las conversaciones para que Uruguay esté presente también en esta fiesta internacional. TRANQUILO, ganador del último "Derby Sudamericano" disputado en San Isidro, que acudió con los colores del señor Nicolás Storace Arriola, y cuyo jinete es el chileno Eduardo Jara, es muy posible que venga a Chile. Por el momento, en aquel país, hay interés.

La fiesta hipica de Viña del Mar, ya entró en "tierra derecha".

### POLICEMAN TRIUNFO EN VENEZUELA

CARACAS. (Especial para LA NACION). — POLICEMAN, el hijo de Polo Sur y Viluca, que ya completó seis años de edad, fue el único ejemplar chileno ganador en la última reunión de La Rinconada (Venezuela).

POLICEMAN, en su triunfo, fue conducido por Raúl Bustamante, que cargo 32 kilos. El triunfo, lo conquistó en 1.200 metros.

Otras ejemplares chilenos que actuaron fueron: Concurrencia (primaluna); María Cecilia (penúltima); Doble Uno (segundo); Elvira (novena); Fazendeiro (novena); y Heraclio (cuarto).

Epocas distintas, pero satisfechas muy iguales. Muy parecidas.

Araya trabaja con mucho empeño en su nuevo oficio. Con enorme dedicación, por ello, los triunfos, estamos seguros, se sucederán.

—Qué dice, Juan Araya, de su primer triunfo...?

—Se lo debió —comentó—, a todos quienes en un momento u otro han tenido, para mí, una palabra de estímulo. Incluyó entre ellos a mi suegro, Daniel Sandoval, y a José Humberto Medina, mi capataz y amigo.

—Cuántos ejemplares inscribió antes de obtener este primer triunfo...?

—Había inscrito en cinco oportunidades.

—¿Le costó mucho para figurar...?

—La primera vez que inscribí un ejemplar él llegó en sexto lugar. En la tercera oportunidad ya estuve en el marcador.

—Creyó usted en el triunfo de Pericancia...?

—Carlos Rivera, con Robinson, merecen parráto aparte. Ojalá le podamos dedicar otro muy pronto, por haberlo hecho ya ganar y quererla la suite de figuraciones.

JUAN ARAYA ya logró su primera victoria como entrenador.

—¿Quién trabaja más: un jinete o un entrenador?

—Sin lugar a dudas que el adiestrador. Hay mayor actividad.

—¿Qué espera como entrenador...?

—Lo que muchos creen, ambicionan: tener un co-

rallo.

HOY DIA

VIERNES

DIA DE USAR DOLLY PEN

CONJUNTO, sorprendió que será un elemento que "dará" que hablar.

—Juan Cavieres tiene en su corral,

que Juan Cavieres tiene en

# ★ HIPÓDROMO CHILE ★

Domingo 17 de febrero de 1963

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - A las 17.45 horas - 13a. Serie.

|    |              |       |               |               |     |  |
|----|--------------|-------|---------------|---------------|-----|--|
| 1  | Mirtila      | 55.13 | L. Gutiérrez  | M. Torres     | 133 | 15a. (Ult.) de Pamelito en 1.200 mts. 11a. ser. 32 kls. T. 1.15. Chile |
| 2  | 2Nena        | 55.11 | L. Hevia      | A. Petit      | 193 | 4a. de Oritia en 1.200 en 11a. ser. con 51.1 T. 1.15. H. Chile         |
| 3  | 3Discretita  | 54.19 | S. Veiz       | J. Santos     | 193 | 9a. de Oritia en 1.200 en 11a. ser. 5 kls. T. 1.15. H. Chile           |
| 4  | 4Farellones  | 54.2  | G. Hermosilla | J. Posadas    | 193 | 6a. de Oritia en 1.200 en 11a. ser. con 51.1 T. 1.15. Chile            |
| 5  | 5Sakhalin    | 53.9  | G. Meneses    | Eto. Navarro  | 211 | 2a. de B. Crisalys en 1.200 en 11a. ser. 45 kls. T. 1.40. C. Cipriano  |
| 6  | 6Paladro     | 53.8  | G. Ayuso      | A. Prochilo   | 192 | 10a. de B. Litterario en 1.200 en 11a. ser. 41 kls. T. 1.15. Chile     |
| 7  | 7Tironevista | 53.8  | V. Arancibia  | R. Albornoz   | 145 | 8a. de Litterario en 1.200 en 11a. ser. 32 kls. T. 1.15. Chile         |
| 8  | 8Mon         | 53.14 | S. Meneses    | A. Gutiérrez  | 192 | 10a. de Temucana en 1.200 en 11a. ser. con 55 kls. T. 1.15. Chile      |
| 9  | 9Alairda     | 51.12 | M. Campos     | H. Parra      | 192 | 8a. de Temucana 1.200 en 11a. ser. con 52.5 k. T. 1.15. 15. Chile      |
| 10 | 10Auracada   | 51.11 | L. Muñoz      | A. Valenzuela | 192 | 4a. de Temucana 1.200 en 11a. ser. con 51.5 k. T. 1.15. Chile          |
| 11 | 11Oscuroito  | 51.6  | H. Pilar      | Sto. Castillo | 192 | 10a. de Temucana 1.200 en 11a. ser. 51 kls. T. 1.35. 25. Chile         |
| 12 | 12Caddie     | 51.5  | V. Barra      | A. Donati     | 145 | 15a. de Litterario 1.200 en 11a. ser. 51 kls. T. 1.35. 25. Chile       |
| 13 | 13Morenilla  | 51.4  | R. Neira      | J. Garcia     | 60  | 8a. de Quiefrante 1.200 en 55 kls. T. 1.15. 15. Chile                  |
| 14 | 14Flit Lux   | 48.15 | L. Garcia     | J. Saltate M. | 192 | 6a. de Temucana en 1.200 12a. ser. con 50.7 k. T. 1.15. 15. Chile      |
| 15 | 15Osmia      | 49.1  | S. Olivares   | S. Pradenas   | 192 | 3a. de Temucana 1.200 en 12a. ser. con 50 k. T. 1.15. 25. Chile        |

SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - A las 18.15 horas - 12a. Serie.

|    |             |       |               |               |      |   |
|----|-------------|-------|---------------|---------------|------|---|
| 1  | Ceriosa     | 53.16 | F. Toro       | D. Mirenda    | 135  | 5a. de Puerquitos 1.200 en 10a. ser. 32 k. T. 1.15. 25. Chile       |
| 2  | 2Leocavallo | 53.15 | C. Paredes    | L. Contreras  | 143  | 5a. de Blackman 1.200 en 11a. ser. 37 kls. T. 1.35. 25. Chile       |
| 3  | 3Mangosta   | 53.13 | S. Gajardo M. | S. Gajardo M. | 1979 | 13a. de Oritia en 1.200 en 11a. ser. 31 k. T. 1.14. H. Chile        |
| 4  | 4Reparce    | 53.11 | A. Muñoz      | J. Posadas    | 195  | 13a. de Oritia en 1.200 en 10a. ser. 35 k. T. 1.14. H. Chile        |
| 5  | 5Minipón    | 53.12 | G. Castillo   | J. Posadas    | 1138 | 13a. de Deulemech en 1.200 condic. 1. 53.2 k. T. 1.15. 25. Chile    |
| 6  | 6Qué Monada | 53.4  | G. Ayub       | A. Prochilo   | 63   | 13a. de M. Roja 1.200 en 12a. ser. T. 1.14. H. Chile                |
| 7  | 7Rugunda    | 53.4  | G. Hermosilla | Eto. Navarro  | 192  | Ganó a Pretoria 1.200 en 12a. ser. con 54 kls. T. 1.15. 15. Chile   |
| 8  | 8Terciunca  | 53.12 | J. Toro       | Fdo. Castro   | 192  | 10a. de M. Rojo en 1.200 en 11a. ser. 45 k. T. 1.35. 25. Chile      |
| 9  | 9Areya      | 52.6  | L. Camus      | J. Troya      | 114  | 14a. de M. Rojo en 1.200 en 11a. ser. 45 k. T. 1.35. 25. Chile      |
| 10 | 10Arderanta | 52.14 | J. Adame      | O. López      | 192  | 3a. de Oritia en 1.200 en 11a. ser. 37 k. T. 1.15. 15. Chile        |
| 11 | 11Cotelo    | 52.5  | O. Hermosilla | O. Avila      | 134  | 14a. de Puerquitos en 1.200 en 11a. ser. 34 kls. T. 1.15. 25. Chile |
| 12 | 12Prenda    | 52.7  | D. Mones      | D. Mones      | 2210 | 14a. de Pitagoras 1.200 cond. 1. 51.6 k. T. 1.20. C. Hipico         |
| 13 | 13Paquita   | 51.15 | L. A. Garcia  | R. Rebello    | 192  | 3a. de Oritia en 1.200 en 11a. ser. 32.5 k. T. 1.15. 15. Chile      |
| 14 | 14Esperanza | 51.9  | L. Muñoz      | A. Valenzuela | 133  | 15a. de Pamelito en 1.200 11a. ser. 32 k. T. 1.15. 15. Chile        |

TERCERA CARRERA - 950 metros - A las 18.45 horas - Condicionado.

|    |              |       |               |               |     |  |
|----|--------------|-------|---------------|---------------|-----|--|
| 1  | Alegreza     | 53.12 | A. Gonzales   | A. Petit      | 2   | da. de Ohana en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile  |
| 2  | 2Alegreza    | 53.12 | R. M. Peralta | R. M. Peralta | 2   | da. de Ohana en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile  |
| 3  | 3Bebulante   | 53.12 | R. García     | R. García     | 2   | da. de Ohana en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile  |
| 4  | 4Calesta     | 53.12 | J. Toro       | E. Cáceres    | 2   | da. de Ohana en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile  |
| 5  | 5Cosenza     | 53.7  | H. Salas      | P. Briones    | 2   | da. de Ohana en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile  |
| 6  | 6Curiosito   | 53.10 | D. Cerdá      | L. Alvarez B. | 2   | da. de Ohana en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile  |
| 7  | 7Chimida     | 53.2  | J. Garcia     | A. Amaro      | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |
| 8  | 8Daguato     | 53.8  | V. Parra      | R. Gómez      | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |
| 9  | 9La Farazona | 53.9  | M. Gutiérrez  | R. López      | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |
| 10 | 10Lafelita   | 53.1  | P. Paredes    | A. Vodanovic  | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |
| 11 | 11Trotador   | 53.1  | S. Vera       | A. Valenzuela | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |
| 12 | 12Triloto    | 53.11 | L. A. Garcia  | H. Gamuri     | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |
| 13 | 13Triloto    | 53.6  | S. Meneses    | Fdo. Castro   | 194 | da. de Chiles en 950 condic. 1.33 kls. T. 39. 35. H. Chile |

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - A las 19.15 horas - 11a. Serie.

(Resarcido por Cobertura y La Madelaine, por L. Craft.

|    |             |       |              |               |     |   |
|----|-------------|-------|--------------|---------------|-----|---|
| 1  | 1Aragón     | 53.9  | S. Meneses   | R. Bernal G.  | 221 | 5a. de Vociferante en 1.200 condic. 52.3 k. T. 1.33. 25. Hip.     |
| 2  | 2Calpe      | 53.9  | L. Cuitiñas  | M. Martínez   | 192 | 3a. de Oritia 1.200 en 11a. ser. 51.5 k. T. 1.15. 15. Chile       |
| 3  | 3Chevalier  | 53.2  | R. Neira     | A. Vodanovic  | 196 | 14a. de Poulard 1.200 en 9a. ser. 53 k. T. 1.14. 15. Chile        |
| 4  | 4El Campero | 52.13 | D. Cerdá     | S. Escudero   | 147 | 14a. de Alcoba 1.200 en 10a. ser. 54.2 k. T. 1.15. 15. Chile      |
| 5  | 5El Infel   | 52.5  | S. Escudero  | A. Ramírez    | 143 | Resarcido por Atópian que entraña A. Ramírez                      |
| 6  | 6Gouy       | 52.12 | L. A. Garcia | M. Peraza     | 196 | 6a. de Poulard 1.200 en 9a. ser. 51.5 k. T. 1.15. 15. Chile       |
| 7  | 7Hostess    | 52.7  | J. Adame     | A. Luna Q.    | 196 | 10a. de Voladores en 1.200 en 9a. ser. 51.5 k. T. 1.15. 15. Chile |
| 8  | 8Lambore    | 52.10 | R. Neira     | R. M. Peralta | 196 | 10a. de R. Ciaro 1.200 en 50 k. T. 1.20. 25. Club                 |
| 9  | 9Maiga      | 52.8  | S. Pradenas  | H. Yáñez      | 196 | 15a. (Ult.) de A. Algo 1.000 en 34 kls. T. 0.59. 25. S. C.        |
| 10 | 10Noi       | 53.4  | H. Olgún     | H. Cisternas  | 195 | 8a. de S. Ren 1.200 en 10a. ser. 53.1 k. T. 1.14. 15. Chile       |
| 11 | 11Teatino   | 52.14 | R. Madariaga | S. Miceli     | 195 | 7a. de S. Ren 1.200 en 10a. ser. 53.1 k. T. 1.14. 15. Chile       |
| 12 | 12Pastorita | 51.11 | R. Quirós    | R. Quirós     | 196 | 14a. de Volcador 1.200 en 9a. ser. 49.1 k. T. 1.13. 15. Chile     |
| 13 | 13Baudahue  | 51.1  | N. Vásquez   | R. López      | 195 | 14a. de S. Ren 1.200 en 9a. ser. 52 k. T. 1.14. 15. Chile         |
| 14 | 14Citation  | 51.15 | H. Basay     | E. Bécar      | 195 | 14a. de S. Ren 1.200 en 9a. ser. 52 k. T. 1.14. 15. Chile         |
| 15 | 15Ira Lejos | 51.6  | A. Mora      | Gmo. Toro     | 195 | 10a. de S. Ren 1.200 en 9a. ser. 52 k. T. 1.14. 15. Chile         |

QUINTA CARRERA - 1.200 metros - A las 19.15 horas - 10a. serie.

|   |            |       |                |                |      |   |
|---|------------|-------|----------------|----------------|------|---|
| 1 | 1Aprestión | 54.9  | J. G. Gonzales | L. Orellana B. | 182  | 9a. de Cuchilla 1.000 en 7a. ser. T. 1.08. Hip. Chile |
| 2 | 2Ranco     | 54.12 | S. Gómez       | Fdo. Castro C. | 2095 | 18a. de Oñatequita 1.300 en 9a. ser. 53 k. T. 1       |

# "Me Quedo con la Hípica Antigua..."

Pedro Pablo Cancino recuerda tiempos que ya quedaron atrás

Muchas veces lo hablamos visto en La Palma o en el Club Hípico. Pese a sus años (perdónennos la expresión), lo encontramos, como dice Mariano Latorre, en uno de sus libros... "Un viejo entaillado..."

Siempre muy derecho y demostrando que los años no

Tengo —nos dijo— 75 años de edad. Naci en Talca. A los 9 años corría por los bosques a la chilena. Recorrió todo el sur en los lomos de ejemplares que animaban muchas reuniones. En 1898 vine a la "Pla del Ganso" —donde había una pista de carreras a la chilena— a dirigir un caballo. No gané, pero sí me quedé por estos días.

Los recuerdos están vivos en la mente de Pedro Pablo Cancino. Los recuerdos. De la impresión por la seguridad con que lo cuenta, que hubiese sucedido ayer. Pero sí somos escuchándole.

—Me quedé en la hípica santiaguina al lado del desaparecido entrenador don Manuel Gregorio Cubillos. El me enseñó. La primera vez que corrí fue en el año 1900 en un ejemplar llamado Acte. Fui cuarto en mi debut. Después de esta primera incur-

sión oficial, me llevó a Viña del Mar, el turfman Victor Raby. El tenía cuatro ejemplares: Ramon, Vinita, Motel y Almenar. Este último, un "potrillo" de seis meses, me debió ceder amansar y correr.

—Le di mucho trabajo ganar su primera carrera...?

—La verdad es que fue bastante. Solo en 1903 después de una "procesión" de figuraciones, obtuve mi primer triunfo. Fue en Viña del Mar, con un ejemplar llamado Termachao; lo entrena Juan Lillo. Entonces tenía catorce años de edad.

—Se corría entonces todo el año en Viña del Mar...?

—No... La temporada comienza en Santiago —en septiembre, para Fiestas Patrias. Terminaba en diciembre, para irse todo el mes de enero a Viña del Mar. Desde febrero para adelante, hasta

agosto, la caballada descansaba o se iba a correr al sur.

—Cuál fue su vida como jinete...?

—Corrió entre 1900 y 1922. Ganó más de trescientas carreras. En 1904 triunfó en "El Envase" con la yegua Numex una hija de Telesforo.

—Recuerda cómo fue el desarrollo de esa carrera...?

—Como no...! Salio adelante Siviesky y yo me puse a su lado. No la dejé irse nunca. Entonces eran 1.800 metros el recorrido. En la curva final la carrera ya era mil.

Ganó también "El Derby" con un ejemplar llamado FIN; eso fue el año 1911. Con Altanero II, de los señores Alberto Vial, Roberto Vial y Manuel Hurtado, triunfo en el premio "Primer Centenario"...

—¿Cuál es el mejor ejemplar que ha visto?

—Oakland! No hubo otro como él.

—Y de los jinetes...?

—Carlos Grey, muy bueno.

Policarpo Rebollo, Rudencio Diaz, eran astros.

—Fue entremador?

—En los años 1922 y 1932.

Me ganó Las Alas.

—Salio al extranjero?

—Sali y gané. En Brasil triunfó como jinete en el primer "Gran Premio" tenía una recompensa de 25 colones.

Fue con un caballo llamado Patolo. También estuve en el Perú; allí me estuve algo divertido. Tuve una discusión con quienes me habían contratado y decidí venirme. Como no tenía dinero me embarqué en el vapor Maipo. Hasta Valparaíso fui cocinero. Antes nunca lo había hecho.

—Se queda con la hípica antigua?

—En todo sentido. Mejores caballos antiguos. Las canchas, en esa época, eran pésimas y yo recuerdo que si corría un caballo con los numeros metidos en el barro, 800 metros, en 47 segundos. ¡Qué hacen eso ahora...!

Un grato momento de recuerdos vivimos junto a Pedro Pablo Cancino, un hípico de 75 años que sigue viajando, los días domingos, entre el Chile y el Club.

## SOLUCIONADO CONFLICTO DE LOS JINETES PORTEÑOS

En forma exclusiva entrega LA NACION a sus lectores, en el día de hoy, los jinetes que tendrán a su cargo la conducción de los ejemplares que animarán la reunión del próximo domingo en Viña del Mar.

El conflicto que se había producido entre jinetes y autoridades, se habrá solucionado después de establecer que el "derecho de aperos" sería cancelado por los propietarios.

En el día de hoy, los dueños de ejemplares deberán firmar una autorización donde declaran estar de acuerdo con ello.

La fórmula de arreglo oficial, no pudo ser conocida, ya que el gerente de ese hipódromo, señor Carlos Barroliet, declaró que el directorio no lo había autorizado para ello.

### DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

#### Propuesta Pública N° 2.003

Llámase la atención del comercio en general a esta propuesta que está solicitando la Armada, para proveer diferentes medicamentos y productos de la farmacopea médica que siguen:

ACETONA, ALERGAN, ARTRISONA, CLORAMFENICOL, CODELASA, SULFATIAZOL, CLORPROMAZINA, EFECLINA, LOHINAL, MEFOPROMATO, PENICILINAS, TRICLACILINA, CATGUT, AMPOLLAS VACIAS, SONDAS, ETC.

Esta Propuesta se abrirá en el Depto. de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el MARTES 12 DE MARZO DE 1963, a las 16 horas.

Los formularios respectivos pueden solicitarse, en Valparaíso, calle Prat 620, 2º piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

## TIEMPAZO, CANDIDATO PARA EL "CASINO"

RECUERDOS de otros tiempos hizo en nuestra redacción el antiguo jinete Pedro Pablo Cancino.

### SERVICIO NACIONAL DE SALUD - Central de Abastecimiento

#### PROPIUESTA PUBLICA N° I-6/63 - DE IMPORTACION

PARA EL DIA 15 DE MARZO DE 1963  
30.000 Tubos ANESTESIA DENTAL TIPO CARPULE, CONCENTRACION AL 2 por ciento.

Los interesados solicitarán en Avenida Matto, número 666 - Entrpiso-, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes de 13 a 18 horas.

EL JEFE

### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

#### Sábanas de Crea Blanca

Solicitanse

PROPIUESTAS PUBLICAS N° 14

por lo que a continuación se indica, destinado al Hospital de Carabineros.

Sábanas de crea blanca, de 1.80 x 2.50 sin festón.

Sábanas de crea blanca, de 1.80 x 2.50 con festón.

BASES y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N° 66, 2º piso, el día

de marzo de 1963 — A las 16 horas

EL DIRECTOR

### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

#### PROPIUESTA PUBLICA N° 12

la adquisición de los siguientes formularios, destinados a la CAJA DE PREVIA:

EMPLEADOS PARTICULARES:  
BLOCKS Form. N° 2 "NOMINA DIV. HIPOTECARIO".  
BLOCKS Form. N° 5-B "AUXILIO DE CESANTIA".  
BLOCKS Form. N° 63 "TRASPASO-SUELLOS".  
TARJETONES Form. N° 65 "SR. GRUPO HABITACIONAL".  
BLOCKS Form. N° 122 "CUENTA SALARIO FAMILIAR".  
BLOCKS Form. N° 136 "PAGO".  
BLOCKS Form. N° 233 "ORDEN DE PAGO".  
BLOCKS Form. N° 243-B "EDIFICIOS EMPART".  
BLOCKS Form. N° 291 "AUXILIAR".  
BLOCKS Form. N° 304 "DEVOLUCION".  
BLOCKS Form. N° 382-A "RESUMEN VISITAS DE INSPEC.".  
BLOCKS Form. N° 446 "BALANCE EN BLANCO".  
BLOCKS Form. N° 486-A "TARJETA".  
BLOCKS Form. N° 501-A "MEMORANDUM".  
BLOCKS Form. N° 506 "COPIA OFICIO".  
BLOCKS Form. N° 642 "INF. DE GIROS Y CALCULOS".  
BLOCKS Form. N° 667 "CUENTA GASTOS GENERALES".  
BLOCKS Form. N° 670-A "RETIRO IMPONENCIE".  
BLOCKS Form. N° 682 "KARDEX".  
BLOCKS Form. N° 728 "ANOT. RELATIVAS A LA TRAMIT.".  
BLOCKS Form. N° 765-A "ORDEN DE PAGO".  
BLOCKS Form. N° 815 "CONTROL TRAMIT. SOLICIT.".  
BLOCKS Form. N° 838 "OBSERVACIONES".  
BLOCKS Form. N° 877-A "BORRADOR".  
BLOCKS Form. N° 881 "TRASPASOS".

La Propuesta se abrirá en la DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO, Amunátegui N° 66, 2º piso, Sala de Propuestas, el dia 20 de FEBRERO de 1963, a las 16 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N° 66, 2º piso, de FEBRERO.

Para retirar Bases y Antecedentes, es necesario estar inscrito en el Registro de Imprenta de esta Dirección.

EL DIRECTOR

SEA BIEN EDUCADO, NO TOQUE LA BOCINA!

## "Me Quedo con la Hípica Antigua..."

Pedro Pablo Cancino recuerda tiempos que ya quedaron atrás

Muchas veces lo hablamos visto en La Palma o en el Club Hípico. Pese a sus años (perdónennos la expresión), lo encontramos, como dice Mariano Latorre, en uno de sus libros... "Un viejo entaillado..."

Siempre muy derecho y demostrando que los años no

Tengo —nos dijo— 75 años de edad. Naci en Talca. A los 9 años corría por los bosques a la chilena. Recorrió todo el sur en los lomos de ejemplares que animaban muchas reuniones. En 1898 vine a la "Pla del Ganso" —donde había una pista de carreras a la chilena— a dirigir un caballo. No gané, pero sí me quedé por estos días.

Los recuerdos están vivos en la mente de Pedro Pablo Cancino. Los recuerdos. De la impresión por la seguridad con que lo cuenta, que hubiese sucedido ayer. Pero sí somos escuchándole.

—Me quedé en la hípica santiaguina al lado del desaparecido entrenador don Manuel Gregorio Cubillos. El me enseñó. La primera vez que corrí fue en el año 1900 en un ejemplar llamado Acte. Fui cuarto en mi debut. Después de esta primera incur-

sión oficial, me llevó a Viña del Mar, el turfman Victor Raby. El tenía cuatro ejemplares: Ramon, Vinita, Motel y Almenar. Este último, un "potrillo" de seis meses, me debió ceder amansar y correr.

—Le di mucho trabajo ganar su primera carrera...?

—La verdad es que fue bastante. Solo en 1903 después de una "procesión" de figuraciones, obtuve mi primer triunfo. Fue en Viña del Mar, con un ejemplar llamado Termachao; lo entrena Juan Lillo. Entonces tenía catorce años de edad.

—Se corría entonces todo el año en Viña del Mar...?

—No... La temporada comienza en Santiago —en septiembre, para Fiestas Patrias. Terminaba en diciembre, para irse todo el mes de enero a Viña del Mar. Desde febrero para adelante, hasta

agosto, la caballada descansaba o se iba a correr al sur.

—Cuál fue su vida como jinete...?

—Corrió entre 1900 y 1922. Ganó más de trescientas carreras. En 1904 triunfó en "El Envase" con la yegua Numex una hija de Telesforo.

—Recuerda cómo fue el desarrollo de esa carrera...?

—Como no...! Salio adelante Siviesky y yo me puse a su lado. No la dejé irse nunca. Entonces eran 1.800 metros el recorrido. En la curva final la carrera ya era mil.

Ganó también "El Derby" con un ejemplar llamado FIN; eso fue el año 1911. Con Altanero II, de los señores Alberto Vial, Roberto Vial y Manuel Hurtado, triunfo en el premio "Primer Centenario"...

—¿Cuál es el mejor ejemplar que ha visto?

—Oakland! No hubo otro como él.

—Y de los jinetes...?

—Carlos Grey, muy bueno.

Policarpo Rebollo, Rudencio Diaz, eran astros.

—Fue entremador?

—En los años 1922 y 1932.

Me ganó Las Alas.

—Salio al extranjero?

—Sali y gané. En Brasil triunfó como jinete en el primer "Gran Premio" tenía una recompensa de 25 colones.

Fue con un caballo llamado Patolo. También estuve en el Perú; allí me estuve algo divertido. Tuve una discusión con quienes me habían contratado y decidí venirme. Como no tenía dinero me embarqué en el vapor Maipo. Hasta Valparaíso fui cocinero. Antes nunca lo había hecho.

—Se queda con la hípica antigua?

—En todo sentido. Mejores caballos antiguos. Las canchas, en esa época, eran pésimas y yo recuerdo que si corría un caballo con los numeros metidos en el barro, 800 metros, en 47 segundos. ¡Qué hacen eso ahora...!

Un grato momento de recuerdos vivimos junto a Pedro Pablo Cancino, un hípico de 75 años que sigue viajando, los días domingos, entre el Chile y el Club.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

### DIRECCION DE VIALIDAD.

OFICINA CENTRAL — Llámase a Inscripción Especial de Contratistas a las firmas inscritas en Primera y Segunda Categorías en la especialidad de Movimiento de Tierras del Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, para la construcción del camino de Corral a La Unión, sector de Quilatul en Chahún, Km. 0 al Km. 8, en la provincia de Valdivia, con un presupuesto aproximado de \$ 300.000,00.

El proyecto consiste despejamiento de la faja en 20 m. de ancho, en su mayor parte en zona de bosque, y ejecución de obras básicas correspondientes, en 8 kilómetros.

Esta Inscripción se cerrará el dia 11 de marzo de 1963, a las 12 horas.

Los interesados deberán presentar los antecedentes que se exigen en las Bases Especiales para esta Inscripción, las que estarán a disposición de los señores Contratistas en la especialidad "I" (Obras de

## VALPARAISO Sporting CLUB Resultados GENERALES

Domingo 17 de febrero de 1963

PRIMERA CARRERA. — 1.300 metros. — Índice: 20-29. — A las 12.30 horas.

|         |                |       |              |                |             |                |
|---------|----------------|-------|--------------|----------------|-------------|----------------|
| 0-0-4-0 | 1 Roi d'Amour  | 54 4  | E. Muñoz     | O. Silva       | Quemarropa  | S. Salas       |
| 0-0-5-4 | 2 Senechal     | 54 11 | R. Saavedra  | R. Saavedra    | Coperico    | S. Salas       |
| 0-0-0-1 | 3 Spartan Hero | 54 5  | A. Narango   | O. Urbina      | F. P. Ari   | Tacuari        |
| 0-0-0-0 | 4 Big Flower   | 53 6  | R. Arredondo | H. Navarro     | B. Burn     | Pennah         |
| 0-0-0-2 | 5 Basilea      | 52 9  | C. Astorga   | B. Buriato     | B. Brown    | Petrovka       |
| 1-0-0-0 | 6 Sun Top      | 52 16 | L. Meliñas   | J. Viale       | M. Mandisov | Discusión      |
| 4-0-0-0 | 7 Cuchimil     | 50 19 | H. Pilar     | F. Párral      | S. Brother  | S. Suda        |
| 0-0-0-2 | 8 Care Nome    | 50 12 | J. Miranda   | D. Sandoval    | Florete     | M. Minnie      |
| 0-0-0-0 | 9 Eterol       | 49 9  | L. Morales   | O. Leiva       | Bokara      | M. Miss        |
| 0-0-0-0 | 10 Itata       | 49 8  | V. Roncero   | C. Muñoz       | C. Cooney   | P. Provinciana |
| 0-3-0-2 | 11 Provisea    | 48 15 | N. N.        | J. González G. | F. Testigo  | J. Jujeña      |
| 0-0-0-0 | 12 Testimonio  | 47 14 | R. Durán     | O. Alzaga      | M. Bowman   | G. Gavite      |
| 3-0-0-0 | 13 G. Franco   | 47 14 | C. Gómez     | G. Avila       | B. Burn     | N. Nishua      |
| 1-0-0-0 | 14 Andrade     | 45 2  | J. Parra     | D. Araya       | B. Burn     | J. Jalea       |
| 0-0-0-0 | 15 Frederica   | 45 17 | R. Quiros    | U. Bravo       | P. Sur      | M. Musudama    |
| 2-0-2-4 | 16 Monobo      | 45 13 | J. Monardes  | L. E. Vásquez  | My Chum     |                |

SEGUNDA CARRERA. — 1.000 metros. — Condicional. — A las 13.05 horas.

|     |              |       |              |                |               |           |
|-----|--------------|-------|--------------|----------------|---------------|-----------|
| 4-3 | 1 Arlington  | 54 8  | R. Arredondo | A. Martínez    | W. Honey      | Ariey     |
| 4-4 | 2 Cañoneo    | 54 2  | S. Penavides | O. Alzaga      | C. Coleno     | Fruit     |
| 2-2 | 3 Justiciero | 54 9  | C. Astorga   | J. González H. | Jardiner      | F. Párral |
| 6-5 | 4 Susto      | 54 4  | J. Lar       | A. Brusio E.   | S. Scopli     | Muster    |
| 0   | 5 Buenamoz   | 54 1  | E. Vásquez   | J. Arredondo   | F. Fragonard  | Buenambo  |
| 0   | 6 Coronado   | 53 3  | J. P. Pilar  | J. Bernal      | N. Amanis     | Certosa   |
| 0   | 7 Pajarito   | 50 12 | J. Parra     | N. Riesco      | F. Pharad     | Eliadora  |
| 0   | 8 Naranja    | 51 7  | G. Gómez     | O. Urbina      | G. Gallardo   | Naja      |
| 0   | 9 Panvida    | 51 6  | S. Jitlano   | L. Alvarez B.  | P. Pandillero | Bigarraña |

TERCERA CARRERA. — 1.000 metros. — Condicional. — A las 13.40 horas.

|         |                 |       |              |                |                |                 |
|---------|-----------------|-------|--------------|----------------|----------------|-----------------|
| 0       | 1 Guinón        | 56 11 | E. Rodríguez | G. Pérez       | Sycomore II    | Guinea          |
| 0       | 2 Romana        | 51 6  | F. Antúnez   | G. Pérez       | F. Row         | Rochelle        |
| 0       | 3 Guayacra      | 53 5  | P. Muñoz     | O. Castillo    | A. Topiño      | M. Roca         |
| 0       | 4 Benavides     | 51 1  | A. Orellana  | M. Pérez       | B. Busto       | S. Samahay      |
| 0       | 5 Espoir        | 52 7  | R. Arredondo | D. Muñoz       | F. Verdick     | S. Sparcia      |
| 0       | 6 Vizcaí Alegre | 50 10 | L. Morales   | A. Marchesini  | A. Atopiano    | L. La Bamba     |
| 0       | 7 Pascado       | 50 10 | H. Vélez     | A. Marchesini  | C. Cribero     | C. Crisanthems  |
| 0       | 8 Pámbrea       | 50 15 | S. Campos    | E. S. Sky      | E. Spirea      | L. La Saline    |
| 0       | 9 Palpina       | 51 14 | V. Lobos     | O. Urbina      | G. Oribero     | E. Etoile       |
| 0       | 10 Concertista  | 48 4  | H. Quilada   | N. Remírez     | T. T. T. T.    | C. Conspiracy   |
| 5-0-5-4 | 11 Indomable    | 48 2  | J. Parra     | U. Bravo       | H. Handwood    | A. Arica II     |
| 0-0-0-0 | 12 Arpa         | 45 10 | R. Moreno    | G. Gómez       | J. Parra       | A. Antártida    |
| 0       | 13 Barriguito   | 45 13 | J. Monardes  | J. González H. | F. Vlasov      | R. Rossa Blanca |
| 0       | 14 Iesta        | 45 16 | A. Parra     | R. Saavedra    | C. Castiglione | Miss            |
| 0       | 15 La Signoria  | 45 16 | D. Alumada   | L. Saavedra    | M. Manipur     | Quena           |
| 0       | 16 Querubina    | 45 3  | R. Quiros    | E. Vital       |                |                 |

CUARTA CARRERA. — 1.000 metros. — Condicional. — A las 14.15 horas.

|         |                |       |              |                |               |             |
|---------|----------------|-------|--------------|----------------|---------------|-------------|
| 0       | 1 Sun Dream    | 55 14 | S. Benavides | O. Letra       | My Sun        | Chaguilla   |
| 0-0-0-0 | 2 Guajito      | 51 4  | S. Cárdenas  | P. Párral      | O. Riberio    | C. Ráfaga   |
| 0       | 3 Marca A.     | 49 5  | S. Jitlano   | F. L. Vélez    | S. Fuentes    | C. Claras   |
| 0       | 4 Nácar        | 49 5  | H. Vásquez   | L. E. Vásquez  | M. Bowman     | Nereida     |
| 0       | 5 Cachorro     | 49 19 | A. Orellana  | M. Pérez       | A. Marchesini | Reverca     |
| 0       | 6 Ben Ali      | 48 7  | A. Parra     | R. Saavedra    | C. Comodó     | Billows     |
| 0       | 7 El Perito    | 48 8  | H. Pilar     | A. Breque V.   | Elastic       | L. Porteña  |
| 0       | 8 Ideado       | 48 18 | S. Azocar    | O. Alzaga      | S. S. S. S.   | Argentina   |
| 0       | 9 Nativo       | 48 14 | A. Orellana  | J. González H. | V. Highness   | Iade        |
| 0       | 10 Luciente    | 48 14 | H. Vélez     | J. González H. | Natal         | Morisqueta  |
| 0       | 11 Cachorro    | 45 3  | G. Cortes    | G. Sarmiento   | C. Life       | Ria         |
| 0       | 12 Cachorro    | 45 12 | J. Parra     | H. Navarro     | Arenales      | Canipa      |
| 0       | 13 Cachorro    | 45 13 | R. Moreno    | A. Padovani    | Copernis      | N. de Tigre |
| 0       | 14 Feralina    | 45 12 | J. Monardes  | H. Alcántara   | Aloray        | Estoril     |
| 0       | 15 Preferencia | 45 6  | R. Quiros    | O. Castillo    | E. Vital      | Pentagrama  |

QUINTA CARRERA. — 1.300 metros. — Índice: 27-35. — A las 14.30 horas. — (Primera válida para la Apuesta Triple.)

|         |                 |       |              |                |                  |            |
|---------|-----------------|-------|--------------|----------------|------------------|------------|
| 1-4-0-0 | 1 Pandero       | 56 5  | P. Muñoz     | L. Álvarez B.  | Pandillero       | Bayana     |
| 0-0-0-0 | 2 Big Life      | 55 13 | H. Altero    | H. Alcántara   | B. Burn          | Cantina    |
| 0-0-0-0 | 3 Farero        | 55 1  | G. Llera     | D. Muñoz       | A. Bahrero       | Cenisa     |
| 0-0-0-0 | 4 Cachorro      | 54 1  | S. Benavides | O. Urbina      | M. Meyerling     | Tenacidad  |
| 0-0-0-0 | 5 Manigas       | 52 2  | J. Parra     | J. González H. | H. Hippo         | Minnie     |
| 0       | 6 Espaciosa     | 52 12 | S. Azocar    | J. González H. | W. Prince        | Química    |
| 0       | 7 Rey Claro     | 52 13 | S. Benavides | O. Urbina      | L. Latontaine II | Dignidad   |
| 0       | 8 Idadeo        | 52 18 | E. Vélez     | J. González H. | S. Pare          | Katalia    |
| 0       | 9 Nativo        | 51 14 | A. Orellana  | J. González H. | F. T. Court      | Le Tellier |
| 0       | 10 Luciente     | 51 14 | H. Vélez     | J. González H. | E. Empire        | Truchona   |
| 0       | 11 Cachorro     | 51 14 | G. Cortes    | H. Navarro     | G. Strategy      | Finojosa   |
| 0       | 12 Cachorro     | 51 14 | J. Parra     | H. Alcántara   | H. Afghan II     | Tara       |
| 0       | 13 Grand Cendre | 49 7  | L. Meliñas   | A. Martínez    | A. Padovani      | Pasionaria |
| 0       | 14 Talabartera  | 49 11 | J. Parra     | L. Romero      | F. Verdick       | Dulcurnina |
| 0       | 15 Paraíso      | 49 11 | D. Alumada   | L. Valle P.    |                  |            |
| 0       | 16 Delice Villa | 45 6  | J. Monardes  | J. Cavieres    |                  |            |

SEXTA CARRERA. — 1.300 metros. — Handicap. — A las 15.30 horas.

|         |                 |       |              |                |                 |             |
|---------|-----------------|-------|--------------|----------------|-----------------|-------------|
| 1-3-2-4 | 1 Griselda      | 56 5  | E. Muñoz     | L. Álvarez B.  | Pandillero      | Bayana      |
| 0-0-0-0 | 2 Big Life      | 55 13 | H. Altero    | H. Alcántara   | B. Burn         | Cantina     |
| 0-0-0-0 | 3 Farero        | 55 1  | G. Llera     | D. Muñoz       | A. Bahrero      | Cenisa      |
| 0-0-0-0 | 4 Cachorro      | 54 1  | S. Benavides | O. Urbina      | M. Meyerling    | Tenacidad   |
| 0-0-0-0 | 5 Manigas       | 52 2  | J. Parra     | J. González H. | H. Hippo        | Minnie      |
| 0       | 6 Espaciosa     | 52 12 | S. Azocar    | J. González H. | S. Pare         | Brickette   |
| 0       | 7 Rey Claro     | 52 13 | S. Benavides | O. Urbina      | C. S. F. Cities | N. N. N. N. |
| 0       | 8 Idadeo        | 52 18 | E. Vélez     | J. González H. | S. Elisa        | D. Edition  |
| 0       | 9 Nativo        | 51 9  | A. Orellana  | J. González H. | F. Agasijo      |             |
| 0       | 10 Luciente     | 51 9  | H. Vélez     | J. González H. |                 |             |
| 0       | 11 Cachorro     | 51 9  | G. Cortes    | J. González H. |                 |             |
| 0       | 12 Cachorro     | 51 9  | J. Parra     | J. González H. |                 |             |
| 0       | 13 Grand Cendre | 49 7  | L. Meliñas   | J. González H. |                 |             |
| 0       | 14 Talabartera  | 49 11 | J. Parra     | J. González H. |                 |             |
| 0       | 15 Paraíso      | 49 11 | D. Alumada   | J. González H. |                 |             |
| 0       | 16 Delice Villa | 45 6  |              |                |                 |             |

# Alvarez de la "U" será chileno

El martes próximo se cursa decreto de su nacionalización. Fumarone firmará el instituto estudiastil laico. Ricardo Storch interesa a Unión Española. Los jugadores chilenos de Comodoro Rivadavia (Argentina) vendrán a Colo Colo.

A partir del próximo año el celebrado en el Instituto de Derecho de Chile Ernesto Alvarez será chileno. Ese día será cumplido el decreto de nacionalización, cumplido todos los requisitos que, para estos

efectos, determina la Carta Fundamental y el cuerpo reglamentario de dicha disposición constitucional. En esta forma, la Unión finiquitará la compra del uruguayo Fumarone, con quien ya llegó a un acuerdo, en cuanto a precio. Y de paso, el instituto universitario laico tiene opción a contratar otro elemento foráneo.

Ricardo Storch, el eficiente guardavallas de O'Higgins, de Rancagua, se halla en conversaciones con la Unión Española, y no sería raro que defendiera el portero hispano en la próxima temporada. La razón es que Nitidino había anunciado su decisión de abandonar el fútbol si la situación económica no era compensada de acuerdo a su dilatada campaña en la tienda roja.

Son varios los equipos con problemas físicos en sus defensas. En Colo Colo Horazábal entró suavemente durante la semana para no ahondar la pequeña dolencia a una inglesa. Audax Italiano no contará con el concurso de Zamora, Pérez y Vargas. Parra reaparecerá en la liga media con el número 6 y Araya como eje delantero, pasando "Pichón" Aguilera a

la ofensiva como entreala derecho. Sin embargo el entrenador Martín García, esperaba que Vargas pudiera actuar, porque su recuperación era evidente.

El puntero Universidad Católica ya es un hecho que hará reaparecer en la liga media a Jomarón en el reemplazo de Rivera. En la ofensiva vuelve Armando Tobar, dejando salir Mario Soto o Nawacki. El más probable es este último que ha venido cumpliendo baja actuación, según la dirección técnica de los colegiales. El otro posiblemente es de Behrenda por Pachón Fernández.

A las 11 de la mañana de hoy sale desde el puerto de Valparaíso, con destino a la capital, el equipo de fútbol argentino River Plate, que la noche del miércoles último, en Sausalito en match nocturno derrotó por 2 a 1 a un combinado de Everton y Wanderers. Hoy mismo, a las 19 horas, por vía aerea, los Millonarios de Núñez, pro seguirán viaje a Buenos Aires. El cuadro vicecampeón de Argentina se mantuvo invicto a través de 10 presentaciones en países de la costa del Pacífico. Luego de un breve descanso, River deberá cotejarse en su cancha mo-



UNO DE LOS ASES.— Los ases del deporte mecánico chileno intervendrán en el Gran Premio Automóvil Club de Chile, que comprende el recorrido Santiago a La Serena, ida y vuelta, en dos etapas. En el grabado, Eugenio Velasco, que junto a Bartolomé Ortiz, Papin Jara y Carlos Niemeyer, será uno de los animadores de este evento automovilístico.

## Gran Premio Automóvil Club se corre el 2 y 3 de marzo

Tendrá dos etapas: Santiago-La Serena y viceversa. Alejandro Díaz lanzador de martillo, de buta en el automovilismo.

mo.

El Gran Premio Automóvil Club de Chile, organizado por la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile, con la cooperación de la Asociación de Volantes de Chile, y en conformidad a lo dispuesto en el Código Interamericano (F. I. A. C.) y el Código Deportivo Internacional (F. I. A.), a efectuarse los días 2 y 3 de marzo próximo, entre Santiago-La Serena-Santiago, con un recorrido de 948 kilómetros y 600 metros, dividido en dos etapas. Primera etapa: Santiago-La Serena, 474 kilómetros y 300 metros, la partida será a las 8 horas de la mañana. La Carrera Panamericana Norte, frente Estación de Servicio COPEC; y segunda etapa: La Serena-Santiago, 474.300 kmts., partida, 10 de la mañana.

Una grata sorpresa ha sido

la inscripción del destacado atleta internacional Alejandro Díaz, lanzador del martillo, que ahora se inicia en las competencias de automovilismo, en la serie de Carreros Standard, con un coche Standard.

Este Gran Premio Automóvil Club de Chile, ha despertado gran interés entre las autoridades automovilísticas, por intervenir en él. Es así, como entre los inscritos figuran los nombres de Bartolomé Ortiz, "Papin" Jara, Germán Mayo, José Dolores Moreno, Carlos Niemeyer, de San Fernando; Segundo Vidal, de Rancagua, y Eugenio Velasco, todos ellos en la serie Turismo Carretera Fórmula Chilena.

En la serie Carreros Standard figuran los nombres de Mario Amenabar, Armando Bande, Felipe Covarrubias, Alberto Reyes, Juan Castillo, y otros.

Las inscripciones se están recibiendo diariamente en las oficinas del Automóvil Club de Chile, en calle San Antonio 220, 2.º piso, siendo su valor de 10 escudos por coche.

MARTIN GARCIA, DICE:

## Jaime Ramírez es un gran jugador

Vargas, Pérez y Zamora, aprenderán mucho a su lado.

En breve charla con el entrenador de Audax Italiano, Martín García, lo abordamos con el propósito de saber si Jaime Ramírez, la nueva adquisición de los Hílicos ya estaba entrenando con sus nuevos compañeros.

No Jaime, tengo entendido, comenzará a trabajar el próximo viernes de marzo. Creo que será así, porque yo no me he visto con él. Solo regresé hoy (ayer) de Viña del Mar, en donde presencie el encuentro de River con el combinado Everton-Wanderers.

¿Cuál es su opinión sobre la presencia de Ramírez en el ataque de Audax?

—Ramírez es un gran jugador. Pienso que será muy útil, por su manera de jugar y su experiencia, junto a los nuevos que hay en la tienda italiana, como Zamora, Vargas y Pérez. Todos muchachos jóvenes de mucho porvenir, con ganas de ser algo. Ahora, con Ramírez, éste será un conductor de ellos en la cancha. Personalmente, me alegra de la contratación hecha por mi club. Ramírez, repito, es un muy buen jugador, aquí y donde vaya.

—Muy buenas tardes, y gracias, Martín.

—Del mismo modo.

R. A. M.

J. G. THOMPSON:

## Haremos buen papel en Lima

Después de medianoche viajó la delegación chilena que actuará en el Torneo Sudamericano de Línea.

«El cuadro ha logrado una armonía que pocas veces se consigue en los conjuntos chilenos que salen al extranjero, y esto nos puede ayudar mucho para obtener una buena clasificación». Estas fueron las palabras del crédito del plantel chileno de básquetbol que actuará en Lima, Juan Guillermo Thompson, en la reunión doble del Estadio Nacional.

Luis Olivares, centrodelantero de Ferro, que se hallaba ausente del conjunto por lesión, torna a la ofensiva tijaniana en el partido que mañana en la noche, en Saúlito, libra su club con Wan derers de Valparaíso.

Alvaro Zúñiga, mediocampista de los carabineros es

deportivo de la Federación Chilena de Yachting, y mucho

esperación y mucho

despacho del Campeón

Nacional de Voleibol

de Chile, Ernesto Álvarez,

que es ori

ento de Yates de Algarrobo, y con repre

sentación de los Clubes de El

Valparaíso, Higuerilla del Mar, Yachting Club

Valparaíso), Algarrobo, Laguna

de Valparaíso, y la tri-

parte de la Federación Chilena de Yachting.

Alvaro Zúñiga, mediocampista

de la Federación Chilena de Yachting, y mucho

esperación y mucho

despacho del Campeón

Nacional de Voleibol

de Chile, Ernesto Álvarez,

que es ori

ento de Yates de Algarrobo,

que es ori

</div

## 3.—AVES, ANIMALES Y PÁJAROS

VENDO LOZA IMPORTADA. H. M. Número. Valor \$100. Capítulo 1472. A. 3/13

## 4.—AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES, reparaciones garantizadas. Atendido por técnicos especializados. C. Paula del Toro Vicuña Mackenna 143. Z. 284.

ESTANQUES PARA CAMIONES bencineros. Mariana Ferroglbo. Santa Ross 2283. Z. 284.

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURA. Trabajos garantizados, rápidos y sencillos. Atendido por su dueño. Brown Norte 800. Z. 284.

MOTOCICLETA BETA — BIANCHI 1960, 175 cc. Recibo motocicleta en pago. 60857. Z. 284.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero, 1959-1962. Fono 6067. Z. 284.

MOTORES DIFERENTES F. P. 24. 1/2, 1/4. Arturo Prat N.º 651. Z. 284.

HAGO TODA CLASE DE TRABAJOS mecánicos. Ajustes de cigüeñas, encamisado de cilindros, trabajos en general de motor. Santa Ross 909. Z. 284.

OPORTUNIDAD. UN EQUIPO OXIGENO. 2 Botes Vacuums, 45 kg cada uno. 1 banco de fierro. Arturo Prat. 651. Z. 284.

COMMER. 1960. STATION WAGON, radio, calefacción, poco uso, recibo coche en pago. Rono. 60657. Z. 284.

BICICLETAS, TRICICLOS, BICIMOTOS. Grandes y niños. Crédito desde 11.30 mensuales. Alameda 2781 y Coquimbo 1855. Z. 284.

VENDO PARTIDA NEUMATICOS importados. 700/10 con cámara. Por pago contado, 30 con descuento sobre precio INSA. Agustinas 1325. 4.º piso. DIMERCO. Z. 284.

PIINTURAS, LATEX, GALLON, ETC. Símon Bolívar 2779. Fono 43814. Z. 284.

LA INFORMACION QUE UD. NECESA

SANTORAL

HOY: San Fausto. MANANA: San Porfirio.

BOMBEROS

Comandancia en San Pedro Domingo 978. 6171

(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770. 53020

(Cuerpo de Nubes): Comandancia en Antonio Varas 2778. teléfono: 40557

ITINERARIO DE AVIONES

LAN INTERNACIONALES

VIERNES

9 horas. Vuelo 101. DC 6B. Sale a Mendoza. Vuelo 151. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

15 horas. Vuelo 160. DC 6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.

11.30 horas. Vuelo 100. DC 6B. Llega de Mendoza.

9.30 horas. Vuelo 151. DC 6B. Llega a Lima, Panamá y Miami.

17.30 horas. Vuelo 150. DC 6B. Llega de Mendoza.

NACIONALES

8 horas. Vuelo 340. CV 440. Sale a La Serena. Copiapo y Antofagasta. Tocopilla y Calama.

8.30 horas. Vuelo 320. DC 3. Sale a La Serena. Valparaíso, Copiapo, Chacabuco y Antofagasta.

11.30 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Antofagasta. Iquique y Arica.

16 horas. Vuelo 302. DC 6B. Sale a Antofagasta y Arica.

8.10 horas. Vuelo 340. DC 3. Sale a Temuco, Valdivia y Osorno.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.

20.30 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena. Copiapo, Antofagasta, Iquique y Arica.

21.30 horas. Vuelo 403. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.

20.35 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 340. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

PANAGRA

VIERNES: 9 horas. Vuelo 101. DC 6B. Sale a Mendoza.

8.30 horas. Vuelo 151. DC 6B. Sale a Buenos Aires.

15 horas. Vuelo 160. DC 6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.

11.30 horas. Vuelo 100. DC 6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.

16 horas. Vuelo 302. DC 6B. Sale a Antofagasta y Arica.

8.10 horas. Vuelo 340. DC 3. Sale a Temuco, Valdivia y Osorno.

8 horas. Vuelo 320. DC 3. Sale a Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. CV 440. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.

20.30 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena. Copiapo, Antofagasta, Iquique y Arica.

21.30 horas. Vuelo 403. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.

20.35 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 340. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.

20.30 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena. Copiapo, Antofagasta, Iquique y Arica.

21.30 horas. Vuelo 403. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.

20.35 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 340. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.

20.30 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena. Copiapo, Antofagasta, Iquique y Arica.

21.30 horas. Vuelo 403. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.

20.35 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 340. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.

20.30 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena. Copiapo, Antofagasta, Iquique y Arica.

21.30 horas. Vuelo 403. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.

20.35 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 340. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.

20.30 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena. Copiapo, Antofagasta, Iquique y Arica.

21.30 horas. Vuelo 403. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.

16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.

20.35 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Punta Arenas.

20.40 horas. Vuelo 340. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.

8 horas. Vuelo 300. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.

17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.

18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.

14.30 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

15.30 horas. Vuelo 531. DC 3. Llega de La Serena, Valparaíso, Copiapo, Taltal y Antofagasta.</

HABLA NESTOR ROSSI:

## Eladio Rojas interesa a River

VALPARAISO. (Especial para LA NACION).— Muchos afirmaron que era difícil mantener una entrevista con Rossi. Incluso el día anterior sus colegas trataron en vano de conseguir algunas declaraciones del ex directorio del club argentino. Sin embargo, y debido a que la delegación de River Plate había estado durante bastante tiempo viajando, Rossi se excusó para otra oportunidad. Fue a todo, el apuesto entrenador, ya más tranquilo, no tuvo inconvenientes en aceptar gustosamente las preguntas cuando lo visitamos en el hotel, momento antes del partido River-Combinado Wandres-Everton.

Rossi, que más bien parece un actor de cine, se muestra de inmediato como un hombre de una personalidad bien definida. Con un evidente poder persuasivo. Que sabe compartir entre la bondad y la energía. Por ello resulta beneficioso conocer él sus impresionantes experiencias sobre el popular deporte. Hasta ahora que se lo contó como uno de los entrenadores más exitosos del fútbol argentino.

Respondiendo todas las interrogantes con una marcada franqueza. Seguro de sí mismo. Sin importarle, al parecer, las consecuencias, pues sabe que su posición económica lograda mientras fue gran jugador, le permiten decir las cosas claras.

Mire, nunca me ha guiado por marcas específicas. Sin desconocer que soy un profundo admirador del fútbol brasileño, reconociéndole su condición de campeones del mundo y la efectividad de su 4-2-4, mi opinión fundamental radica en el hecho que a River lo hago jugar más de acuerdo a las circunstancias y a los elementos que lo integran. Sin perder nunca su juego reposado, visto y desarrollando galanura, que tan tremenda gloria le ha dado al fútbol de mi país. Buscando así, yo lo consideraba capaz de variar en sus predilecciones, predispuesto por esas personas.

"Por supuesto. Se habla de una reorganización. Incluso se está trabajando en ello. Por otra parte se advierte una notable mejoría en el fútbol argentino. Especialmente, luego de los fracasos en el Mundial. Ya que el equipo seleccionado de mi patria se lo consideraba capaz de ubicarse entre los finalistas. Las consecuencias,

intrusión de los dirigentes en los planes del entrenador es funesta. El fútbol argentino vuelve por sus fueros. El peor monstruo del progreso no acepta las derrotas.

Y también busco la evolución. Sin perder el buen fútbol. Soy enemigo de las marcas.

El famoso "cerrojo" del mun-

dial sobre Chile."

"En realidad, River está perfectamente bien. Sin embargo, no ha podido demostrar lo que es capaz. Nuestra jira no resultó como esperábamos. Precisamente por la baja que experimentan muchos de los clubes que enfrentamos. No sucede lo mismo con los cuadros chilenos.

Aun recuerdo el partido Argenitina-Chile, en el cual pese

a que los chilenos no actuaron bien, mostraron evidentes progresos que deben reconocerse.

Vi accionar a jugadores como Eladio Rojas, Alberto Fouilloux y Orlando Ramírez, que pueden actuar en cualquier medio con la cali-

dad que poseen."

"Exactamente. River tiene en carpeta una serie de contrataciones. Como exclusividad pude adelantarle que personalmente tengo mucho interés en la obtención de los servicios de Eladio Rojas, de Chile. Creo que me sorprendió su forma de juego. No obstante, solo el directorio lo resolverá más adelante. Otros nombres no le puedo decir ahora. Pues en Argentina no se puede comprar jugadores. Por los precios prohibitivos que se piden. En Brasil, sucede lo mismo. Además, está arraigado allí el mercadillo europeo. Ante esto, solo miramos hacia Chile.

(ARMANDO JORQUERA M.)

ESTA NOCHE, EN TALCA:

## Santiago-Rangers inician la 31a. fecha del certamen

Reaparece como entreales en el ataque bohemio. Manuel Contreras. A las 22 horas comienza el partido. Los cuadros.

Esta noche en el Estadio Fiscal de Talca, el conjunto local Rangers recibe la visita de Santiago Morning, dando en esta forma comienzo a la trigésima primera fecha del certamen profesional de fútbol.

Razones de carácter económico indujeron a los dirigentes ranguerinos a proponer a la entidad metropolitana efectuar el partido esta noche, temprano, que la Asociación Central aprobó, con la venida de los bohemios.

Todos los sábados, durante esta época de verano, la mayoría de los habitantes de Talca huyen en busca de las playas para evitar las altas temperaturas que caracterizan a la ciudad, situación que repercute en las bajas asistencias sabatinas o dominicales al fútbol.

Los bohemios, con 34 puntos y la quinta clasificación en la tabla de posiciones buscarán un nuevo triunfo, toda vez que la escuadra de Varela contará con el concurso de Manuel Contreras, totalmente recuperado de la lesión que lo mantuvo al margen del equipo.

A su vez Rangers lucha

por escapar del fantasma del descenso, porque los 23 puntos que actualmente tiene en la escalera de los clubes no son de tranquilizadores.

El encuentro está programado para las 22 horas y salvo modificaciones de última instancia, los cuadros alinearán de la siguiente manera:

SANTIAGO (34): Godoy; Echeverría, Lepa y Collie;

Cruz y Carrasco; Crollak, Leiva, Luque, M. Contreras y Capot.

RANGERS (23): Rodenack;

Parada, Cantatore y Romero; de ese mismo costado.



LA NACION — 15 — Febrero — 1963 — 15

## Deportivo Chiletra premia hoy a sus mejores valores

Acto social en el Casino del Cerro San Cristóbal.

El Club Social y Deportivo Compañía Chilena de Electricidad, entidad de dilatada existencia, celebrará esta tarde en el Casino del Cerro San Cristóbal la fiesta anual con que celebra el triunfo de sus diversas ramas deportivas y entrega los premios a los mejores y más esforzados defensores durante la temporada del año pasado.

Los equipos de fútbol se clasificaron campeones del certamen oficial de la Asociación Comercial de Santiago. El quinteto de básquetbol también obtuvo el galardón máximo, al coronarse la corona de campeón y en calidad de invitado. Este hecho señala con elocuencia la capacidad cestera de los defensores eléctricos. La rama de pímpon obtuvo el vicecampeonato por equipo, pero logró el título

en individual. Una oportunidad la directiva del instituto eléctrico distinguió con la insignia de oro de la entidad al señor John D. Fitch, vicepresidente adjunto de la Compañía Chilena de Electricidad, por servicios distinguidos prestados al club, como de la misma manera entregará identico distintivo a los deportistas Mauricio Cárcamo, Mario Rivera y Colville Smith, por haber defendido los colores de la institución por espacio de más de quince años.

A esta fiesta de honor de los deportistas de la Compañía Chilena de Electricidad, han sido invitados especialmente altos funcionarios de la empresa, personalidades del mundo deportivo y prensa de la capital.



PERSONALIDAD.— El otrora famoso centro medio de las selecciones argentinas, Nestor Rossi, las oficia ahora de entrenador en River Plate. Formuló interesantes declaraciones a nuestro correspondiente en Valparaíso.

Pais cuyo fútbol ha levantado mucho luego del Mundial. Sin embargo, no ha podido demostrar lo que es capaz. Nuestra jira no resultó como esperábamos. Precisamente por la baja que experimentan muchos de los clubes que enfrentamos. No sucede lo mismo con los cuadros chilenos.

Aun recuerdo el partido Argenitina-Chile, en el cual pese

a que los chilenos no actuaron bien, mostraron evidentes progresos que deben reconocerse.

Vi accionar a jugadores como

Eladio Rojas, Alberto Fouilloux y Orlando Ramírez,

que pueden actuar en cualquier medio con la cali-

dad que poseen."

Exactamente. River tiene

en carpeta una serie de con-

trataciones. Como exclusi-

vidad pude adelantarle que

personalmente tengo mucho

interés en la obtención de los

servicios de Eladio Rojas, de

Chile. Creo que me sorprende su forma de juego.

No obstante, solo el directorio

lo resolverá más adelante.

Otros nombres no le puedo

dicho ahora. Pues en Argenti-

na no se puede comprar

jugadores. Por los precios

prohibitivos que se piden.

En Brasil, sucede lo mismo.

Además, está arraigado allí el

mercado europeo. Ante esto,

solo miramos hacia Chile.

(ARMANDO JORQUERA M.)

EQUIPO DE COOPERATIVA (CB 76 "La Voz de Chile") que marcha invicto en el Campeonato de Baby Fútbol, de Radio y Prensa, organizado por Macabi. Su reciente vencido fue el cuadro de Radio Nuevo Mundo. Y próximo rival será mañana, el representante de "El Mercurio".

Forman el equipo de Cooperativa (de pie, de izquierda a derecha), Díaz, Ortiz, Concha

y Marchis; (agachados, en el mismo orden), Figueira, Gacitúa, Pino y Ahumada. Tambien integran el cuadro, Waldemar Cristensen y Sergio Silva. Lo entrena, Amador Oguin.

Cracks de aníano de Colo Colo viajan a Coínco el domingo

Viejos Cracks del Antonio Valjalo actuarán en Colina

El Club Deportivo Antonio Valjalo viaja el próximo domingo a la vecina localidad de Coínco para jugar frente al Club Deportivo de esa localidad. La delegación viaja en micro especial y a cargo de su presidente el ex jugador internacional de Colo Colo, Oscar Medina.

Moreira ganará 3 mil dólares por entrenar a Nacional

Los viejos cracks de Colo viajarán el próximo domingo a la vecina localidad de Coínco para jugar frente al Club Deportivo de esa localidad. La delegación viaja en micro especial y a cargo de su presidente el ex jugador internacional de Colo Colo, Oscar Medina.

Moreira ganará 3 mil dólares por

entrenar a Nacional

LA NACION diario oficial del club Tie. Godoy F. C.

La nueva directiva del Club Deportivo Teniente Godoy F. C., nos ha hecho llegar una nota en la cual nos nombra el diario oficial de esa institución, para lo que tiene que ver con citaciones y programación de partidos para los socios y simpatizantes. Agradecemos esta distinción y aceptamos gustosamente el nombramiento.

Siembra a los suyos con estas deliciosas especialidades que le brinda a su fino paladar

DELEITE A LOS SUYOS CON ESTAS DELICIOSAS ESPECIALIDADES QUE LE BRINDA A SU FINO PALADAR

MERVILLES EN SU NUEVO Y ACOGEDOR LOCAL DONDE PASARA MOMENTOS INOLVIDABLES

MAS MODERNO AMPLIO ACOGEDOR CHILENO

COCKTAIL • COMIDAS • MANZANAS



JUAN ARREDONDO.— En nombre de la Asociación Santiago, que preside Juan Arredondo, hará entrega de los títulos de coaches a los 40 alumnos que participaron. Luis Valenzuela entregó nómina de jugadores para São Paulo.

■ Esta noche en el Gimnasio Bancario de calle Dardignac finaliza el Curso de Entrenadores de básquetbol organizado por el Cuerpo de Técnicos de la Asociación Santiago.

■ En 17 días, 40 alumnos llegados de todas partes de Chile han recibido las clases teóricas y prácticas que han estado a cargo de los coaches Juan Arredondo, Edmundo Danover, Jorge Flores, Gustavo León, Ricardo Steven, Pedro Verdugo y Pedro Araya.

■ En visita a nuestro diario, el entrenador Juan Arredondo explicó la importancia que ha tenido este curso y la forma como ha sido llevado.

■ Dividieron el trabajo en dos fases: definidas individual y colectiva. En la primera fase, se dictaron clases prácticas de fundamentos. Pases, lanzamientos, posiciones defensivas, en fin, todo cuanto tiene relación al ABC de este deporte, y en la segunda, la forma como deben los equipos actuar en la práctica de los diferentes sistemas que se usan".

■ A este curso han asistido profesores normalistas con especialidad en la rama de básquetbol, dos damas, un oficial de Carabineros, jugadores de la Asociación Santiago, un periodista y dos árbitros. En las últimas clases fueron invitados para dictar algunas charlas, el presidente de la Federación de básquetbol, Saúl Aguado, quien expuso los alumnos la importancia de este curso para la difusión del básquetbol en provincias. También fueron invitados el Dr. Antonio Losada para charlar sobre Medicina Deportiva, el periodista Julio Martínez, relación entre los entrenadores y la prensa, y el Presidente Gilberto Lizana sobre Moral deportiva.

■ En su última reunión extraordinaria el Directorio de la Federación, conoció el informe del entrenador Luis Valenzuela, en relación al trabajo que desarrollará el plantel femenino chileno que actuará en



## Los ORLANDO, EL GENTINO-CHILENO

esta en Buenos Aires dice: "Un rincón en pleno corazón de Lanús". Sus infaltables se presentan en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante, por cierto, el de su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que vino de Santiago, se presentó en 18 de Septiembre. "El fútbol chileno ha progresado, pero no produce ni tiene los jugadores de antes" — declara con sinceridad. Su campaña en Chile.

■ Infante reconoce que vino

en su infaltable "compañero" Mario Carmona, que v

CONSULTORIO ASTROLOGICO  
DEL PROFESOR DREAMAN

El Profesor "DREAMAN", astrologo, grafólogo, intérprete de los sueños mentalistas, recibe su correspondencia en Casilla 81-D, Santiago. Deben enviar la mayor cantidad de datos. Fecha de nacimiento, mes, día, hora y lugar; fecha de los padres (si fuera posible). Poner un subnombre o pseudónimo para que identifique su carta. Todas serán contestadas por riguroso orden de llegada.

RESPUESTA N.º 39.— Pseudónimo: MANA B. Su fecha de nacimiento es: agosto 4 de 1925, hora: 2 y minutos en la noche. El lugar de donde escribe: Santiago.

Al nacer Ud. entre julio 23 y agosto 22, pertenece a la 8 signo zodiacal, simbolizado y representado en la Tabla Astral por el LEON. Las personas nacidas en Leo, son más regular, leales, generosas, caballeras, son nobles al mismo tiempo que impulsivas. Las personas nacidas en este signo piensan siempre hacia arriba. Hacia el ideal, lo mejor, aman la adulación y la admiración de los demás. Las personas nacidas en este signo congenian con los Acuario, Leo, Géminis, Sagitario. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 16 y 19.

RESPUESTA N.º 40.— PSEUDONIMO: "LUISA"; FECHA DE NACIMIENTO: 22 de septiembre de 1912. Lugar de donde escribe: Chile. Al nacer usted entre agosto 23 y septiembre 22, pertenece al 6 signo del Zodiaco (simbolizado y representado por la virgen, (Virgo). Las personas nacidas en esta constelación aman la libertad, son muy dados al intelecto, aman los viajes, la cambio y la aventura. Plana regente: Marte, congenia con el hombre Cancer, el hombre Libra; el hombre: Sagitario. Números más adecuados para jugar en la lotería, terminados en 40.

RESPUESTA N.º 41. PSEUDONIMO: SUS INICIALES: L. R. E. G. Su fecha de nacimiento: 6 de octubre de 1947; dia lunes, hora: 10:20 de la mañana. El lugar de donde escribe: Santiago.

Al nacer usted entre septiembre 23 y octubre 22, pertenece al signo astral de LIBRA (simbolizado y representado en la tabla astral por la Balanza). La belleza, la perfección tanto de formas como espirituales, las personas libras por lo regular son aficionadas a las bellas artes. EL HOMBRE LIBRA: CONGENIA PERFECTAMENTE con la mujer Géminis, Acuario, Sagitario, Leo.

RESPUESTA N.º 42. PSEUDONIMO: SUS INICIALES: M. Y. M. G. Fecha de nacimiento: dia: 7, mes: agosto; año 1941, lugar de donde escribe: La Serena. Al nacer usted el 23 de julio y el 22 de agosto, pertenece al signo zodiacal de LEO. Leo, se simboliza en la tabla de astros el 5 signo del Zodiaco en esta constelación zodiacal han nacido actores, filósofos, literatos, poetas, presidentes, actrices. Leo es el signo del poder y de la realza, los nacidos en él, sienten que gobernan a todos por derecho divino. Una persona nacida en este signo desea que la adulen, quieren sentirse aún en su hogar el centro del poder, y cuando no lo tienen lo imaginan; la mujer nacida en Leo, congenia con el hombre (mellizo), Géminis, Capricornio, Acuario; Escorpión.

RESPUESTA N.º 43. PSEUDONIMO: NUNOA. FECHA de nacimiento: noviembre 23 de 1943, hora: 8, en la mañana. LUGAR DE DONDE ESCRIBE: Santiago. Al nacer usted entre el 23 de noviembre y el 22 de diciembre, pertenece al signo astral: SAGITARIO, representado en la tabla astral por el Arquero; es el 9.º signo del Zodiaco en el han nacido grandes personajes; del cine: Kirk Douglas. En la religión: Papa Juan XXIII, en la política: Charles de Gaulle; en el arte: Walt Disney.

Sus colores más apropiados para su vestir: blanco, naranja, gris. Sus mejores días son viernes, lunes y viernes. Es de naturaleza amable, saliente, alegre. Sus dos signos más afortunados en 1963: del 19 al 28 de julio, y del 23 al 29 de mayo. Congenia perfectamente con el hombre Libra, Escorpión, Géminis, Leo, Acuario y con todos los que tengan similitud planetaria. Al instante de su nacimiento la conjunción Venus-Uranio, obrando en forma armónica alrededor de su la, casa el ascendente, favorecen directamente sus relaciones de carácter sentimental. Sus números más adecuados para jugar en la Lotería nacional de Chile, terminados en 99 y en 65.

CORPORACION  
DE LA VIVIENDA

PROPIUESTA  
PUBLICA

Solicitase propuesta pública, a suma alzada, para la construcción del Colectivo "Ex Central de Leche Chile", para el Servicio de Seguro Social, en la ciudad de Santiago.

La propuesta comprende la construcción de 52 viviendas, distribuidas en un block tipo "A", con 16 viviendas que se construirán totalmente, y 36 viviendas en un block tipo "B", que se encuentra actualmente en obra gruesa parcial, y que se continuará hasta su total terminación. Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en Primera y Segunda Categorías en los Registros de la Institución.

Las propuestas se abrirán el día 5 de marzo de 1963, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina N.º 42.

Bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones de esta Corporación, calle Arturo Prat N.º 48, 4.º piso, Oficina N.º 48, hasta las 5 P. M. del día 25 de febrero de 1963, fecha en que los contratistas deberán entregar sus observaciones a los antecedentes.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TARZAN



DICK TRACY



CONCENTRACION DE BELLEZAS  
EN PALMA DE MALLORCA

Será proclamada "Miss Naciones Unidas".

Ha llegado a su pleno la concentración de bellezas en Mallorca. Durante estos días, se reúnen en la nieve —mis Paraguay tuvo que permanecer dos días en Madrid, quedada por el temporal— han tenido una temperatura de cuarenta grados, y se ha encontrado con once bajo cero, en el aeropuerto de Barajas, cubierto por la nieve. Por cierto, que ha sido esta la primera vez que CORINA ha presenciado este fenómeno de la nieve, y sus ojos se han llenado de asombro contemplando la belleza del espejismo.

La vista panorámica se repitió para ellas poco después, puesto que se ha dado la extraña circunstancia de que ha nevado en Palma de Mallorca, por segunda vez en lo que va de siglo, y acabó de batir las marcas de baja temperatura en aquel archipiélago.

De momento, las jóvenes aspirantes al título han sido

concentradas en el fastuoso Formentor, al otro lado del bullicio de la capital. Como los deportistas en vísperas de una competición trascendental, o los caballeros medievales en la sala de Barajas, cubierto por la nieve. Por cierto, que ha sido esta la primera vez que CORINA ha presenciado este fenómeno de la nieve, y sus ojos se han llenado de asombro contemplando la belleza del espejismo.

El misterio está en quienes serán los componentes del jurado que designa a la guapa que haya de ostentar aquel título. Se sabe que estará compuesto de diez graves personas, y que ya han llegado a Palma de Mallorca, pero lo han hecho dentro del mayor incógnito y su identidad no puede establecerse. Ni lo sera seguramente hasta la misma noche del domingo, en que comparezcan en la sala del certamen.

Como una belleza fuera de concurso, estará presente en el certamen, (ya ha llegado a Palma de Mallorca) la "Nuestra Señora de Madrid", elegida durante una fiesta celebrada el verano último en la capital española.

La expectación despertada por este concurso es tal, que el presidente del Sindicato de Periodistas Gráficos de Francia, M. MAX MICOL, ha llegado también a Palma de Mallorca para eternizar con su cámara los rostros, las siluetas y las sonrisas de las guapas allí concentradas. Se ha llevado su mejor equipo, con un telescopio capaz de obtener un primer plano a 500 metros de distancia.

Durante toda esta semana, las fiestas no se interrumpen allí, y en la víspera de la elección van a actuar numerosos artistas internacionales, como JULIETTE GRECO, MARIA ALBAICIN y su ballet, GILBERT BECAUD, LAS TELES-TAR GIRLS, del Paladium de Londres, así como otras atracciones.

Por unas horas, la atención del mundo va a estar pendiente de la decisión de esos jueces de Palma de Mallorca, la que otorgará el primer nombramiento de "Miss Naciones Unidas". Y lo más seguro es que esta vez nadie ejercite allí el derecho de voto.

Yo pregunto, señor Director, ¿no existen disposiciones del tránsito precisas en tal sentido, que prohíben, terminantemente, la pasada por el costado derecho de otro vehículo, y si el trólebus hubiera arrollado a la dama contra el micro, ¿qué habría sucedido con el conductor culpable?

Estimo que ya es el momento en que esos conductores irresponsables sean despedidos, definitivamente, de sus documentos de competencia, a fin de terminar, de una vez por todas, con los lamentables accidentes del tránsito que solo conducen a provocar cada día mayor número de muertes. Lo que comenté sucedió a las 9:57 minutos en calle Ahumada con Alameda.

Rosendo Alvarez Barrientos, Santiago.

483) Malos los teléfonos públicos

Señor Director:

Se hace imprescindible que la Compañía de Teléfonos de Chile ordene una revisión general de los teléfonos públicos instalados en farmacias, fuentes de sodio y otros establecimientos comerciales.

Resulta, señor Director, que estos aparatos tragan la ficha y no dan la comunicación, o mejor dicho, no llaman al número marcado. El problema se presenta aquí, precisamente, ya que al colgar el fono la ficha no es devuelta, como es lo normal, y el interesado debe pagar, nuevamente, 60 pesos por una nueva ficha. Cuando se reclama al concesionario, éste expresa: "Nosotros no tenemos la culpa, señor... la llave la tiene la Compañía y a nosotros nos cobran las fichas.

Ojalá que las autoridades de la Compañía de Teléfonos de Chile tomen las medidas del caso, a fin de normalizar estos teléfonos, o bien que se busque otro sistema, en el cual no resulte perjudicado el cliente, por fallas técnicas, como ahorita sucede.

Juan de Dios Diaz Rojas, Santiago.

LA NOVIA DE MADRID. Ganó ese título el año pasado. Ahora asiste como invitada de honor a la elección de "Miss Naciones Unidas".



TRES BELLEZAS EUROPEAS. "Miss Argentina", "Miss Alemania" y "Miss Austria".

Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA

EL SEÑOR ME BIJO QUE LO DESPERTARA A LAS OCHO



481) Osorno necesita un liceo nocturno

Señor Director:

La creación de un Liceo Nocturno en Osorno está gestionando la Federación de Estudiantes Nocturnos de Chile, según se ha dado a conocer a través de una circular de dicho organismo.

La iniciativa, señor Director, no puede ser más prometedora, ya que de materializarse se vendría a resolver una de las más viejas aspiraciones de los estudiantes de osorninos que anhelan contar con un establecimiento fiscal nocturno para continuar sus estudios humanísticos.

Ojalá que las gestiones que realiza la Federación de Estudiantes Nocturnos de Chile tengan la acogida que se merecen ante las autoridades del Gobierno. La idea ya ha sido lanzada, ahora son 90 000 osorninos que estarán atentos a lo que puedan dictaminar los personeros del Ministerio de Educación ante la petición de la FEDENOCHE.

Agradecemos de antemano al señor Director de LA NACION todo quanto pueda hacer por los habitantes de esta progresista ciudad sureña, al publicar en ese importante rotativo la evolución de su pleito,

Carnet 98332, de Osorno.

482) Imprudencia de conductor casi cuesta una vida

Señor Director:

Y ayer viajaba en el último asiento de un microbús del recorrido Diagonal, que se dirige a la Estación Central y que tomó la Alameda en San Isidro. Pues bien, al llegar a la calle Ahumada se detuvo el microbús y por la puerta trasera, como corresponde, bajó una dama, la que estaba al borde de un accidente que bien pudo tener graves consecuencias para su integridad física. No por culpa de ella, sino por la imprudencia del conductor del trólebus N.º 987, de la línea 7. Este señor, pese a cerciorarse de que el microbús estaba detenido, continuó su marcha por el costado derecho de este microbús, es decir, entre el microbús y la calzada, obstruyendo la bajada de los pasajeros, en los momentos en que descendía la dama en referencia.

Durante toda esta semana, las fiestas no se interrumpen allí, y en la víspera de la elección van a actuar numerosos artistas internacionales, como JULIETTE GRECO, MARIA ALBAICIN y su ballet, GILBERT BECAUD, LAS TELES-TAR GIRLS, del Paladium de Londres, así como otras atracciones.

Por unas horas, la atención del mundo va a estar pendiente de la decisión de esos jueces de Palma de Mallorca, la que otorgará el primer nombramiento de "Miss Naciones Unidas". Y lo más seguro es que esta vez nadie ejercite allí el derecho de voto.

483) Trabajos de pavimentación de Puerto Tomé

Señor Director:

Por no contar con la anuencia respectiva de la Contraloría General de la Rep. de Chile, la firma contratista está realizando en forma lenta los trabajos de pavimentación de calle Diego Portales, lo que está dando cierta molestia entre el vecindario de la ciudad.

Ojalá que el organismo contralor disponga a la brevedad posible las tramitaciones legales a fin de que la firma encargada de estos trabajos acelere el ritmo de la obra por el bien de la colectividad del puerto de Tomé.

Investigación: Alberto Alvarez Ruiz, Tomé.

Casi Atendemos al Pueblo

FIRMA CONTRATISTA DEBE RETIRAR ESCOMBROS DE LA AVENIDA S

484) Escobros no han sido retirados

Señor Director:

A fines de 1962 se terminó de pavimentar la trama que abarca de Carmen Silva, entre la Avenida Silva, entra las calles Carmen y Yalta, y la Población Navarrete.

Así ayer a

se retiraron los escobros

de la Dirección de Pavimentación Urbana

al darles a

los correspondientes

comunicados de la autoridad

que dispongan el retiro de estos escobros que solo

torpedean el tránsito, tanto

de vehículos como de pe

atención ex

presión que el contratista

de inmediato responda.

485) Investigación debe

de Puerto Tomé

Señor Director:

La carenza de personal que se ha recibido de Tomé a la hora de conocer de la Contraloría General de la Rep. de Chile, que es la autoridad que está en la vía de la ejecución de la obra por la que se ha autorizado la construcción de la subcomisión.

La carenza de personal que se ha recibido de Tomé a la hora de conocer de la Contraloría General de la Rep. de Chile, que es la autoridad que está en la vía de la ejecución de la obra por la que se ha autorizado la construcción de la subcomisión.

La carenza de personal que se ha recibido de Tomé a la hora de conocer de la Contraloría General de la Rep. de Chile, que es la autoridad que está en la vía de la ejecución de la obra por la que se ha autorizado la construcción de la sub